

# Juventud



Septiembre 70



# La Revista de los Jóvenes de Altos Ideales

## AGENCIAS

### ARGENTINA

**BUENOS AIRES:** Uriarte 2429, Tel. 72-3187.  
**PARANA:** Cervantes 292, Tel. Paraná 10-671.  
**CORRIENTES:** Avda. España 851, Tel. 4072.  
**MENDOZA:** Avellaneda 59.  
**BAHIA BLANCA:** Caronti 265, Casilla 161, Tel. 24-280.

### CHILE

**SANTIAGO:** Porvenir 72, Casilla 328, Tel. 38-2653.  
**TEMUCO:** Claro Solar 1170, Casilla 2-D, Tel. 33194.  
**ANTOFAGASTA:** Washington 2562, Casilla 1260, Tel. 24917.

### URUGUAY

**MONTEVIDEO:** Avda. Italia 2360, Tel. 4 35 83.

### BOLIVIA

**LA PAZ:** R. Villalobos 1592, Miraflores, Casilla 355, Tel. 7244.

### ECUADOR

**GUAYAQUIL:** Calles Tulcán y Hurtado, Casilla 1140, Tel. 361-205.

### PARAGUAY

**ASUNCION:** Yegros 861, Tel. 5134.

### PERU

**LIMA:** Comandante Espinar 670, Miraflores, Casilla 1002, Tel. 45-4247; 45-1443.  
**PUNO:** Lima 115, Casilla 312, Tel. 193.  
**IQUITOS:** Avda. Coronel Portillo 301, Casilla 240, Tel. 2290.  
**CHICLAYO:** Alfonso Ugarte 1499, Casilla 330, Tel. 2660.

**BUENOS AIRES** AÑO 35 — Nº 9  
**SEPTIEMBRE DE 1970**

*Director* ..... LORENZO J. BAUM  
*Redactor asociado* ..... E. BENJAMIN GOMEZ  
*Diagramador* ..... GERMAN E. CLOUZET

## CONTENIDO

<b>¿TIENES JUVENTUD?</b>	
Lorenzo J. Baum .....	3
<b>COMO SER SIEMPRE JOVEN</b>	
Lic. Daniel Gómez Dupertuis .....	4
<b>JOVEN HAGA VALER SU VALOR</b>	
Enrique Chajj .....	6
<b>SEA JOVEN: HAGA CAMPING</b>	
Prof. Abel Zocchi .....	8
<b>UN RECURSO DIARIO PARA REJUVENECER EL ALMA</b>	
Elena G. de White .....	10
<b>MEJOR SOLTERA Y FUGITIVA. ...</b>	
María Ana Hirschmann .....	14
<b>LA FAMILIA JOVEN</b>	
Prof. Margarita I. Sharp de Priora .....	18
<b>¿COMO HABLAMOS?</b>	
Prof. Celia Gillig .....	20
<b>FILATELIA: ¿QUE COLECCIONAR?</b>	
José Antonio Brovelli .....	21
<b>EL TIGRE MASCOTA</b>	
T. R. Flaiz .....	22
<b>EL PLANETA MARTE</b>	
Prof. Orlando R. Ritter .....	24
<b>TICO, EL COYOTE</b>	
Harry Baerg .....	26
<b>DE TODO EL MUNDO</b>	
.....	27

## Cómo suscribirse

Recorte el cupón de la página 27, llénelo con letra mayúscula y envíelo con un giro postal o bancario por valor de m\$ 1.000 — \$a 10,00, o su equivalente en moneda de su país, a la dirección que figura al pie, en esta misma página.

A vuelta de correo Ud. recibirá el primer número de su suscripción por doce meses a **JUVENTUD**.

CORREO ARGENTINO SUC. FLORIDA (B) Y CENTRAL (B)	FRANQUEO A PAGAR Cuenta Nº 199
	TARIFA REDUCIDA Concesión Nº 590

**Redacción, Administración y Talleres:**  
**ASOCIACION**  
**CASA EDITORA SUDAMERICANA**  
 Avda. San Martín 4555, Florida, FNGBM,  
 Buenos Aires - República Argentina  
 T. E. 740-0416

REGISTRO NACIONAL DE LA  
 PROPIEDAD INTELECTUAL  
 Nº 1.010.069  
 DOMICILIO LEGAL: URIARTE 2435,  
 CAPITAL FEDERAL

**L**A JUVENTUD —se ha dicho muchas veces— no es una época o etapa cronológica de la vida, sino un estado de ánimo. Así, hay jóvenes viejos y viejos jóvenes. Es decir, jóvenes en edad, pero viejos por su espíritu; y viejos por los años vividos, pero jóvenes por sus características espirituales.

El entusiasmo, la fe, el optimismo, la esperanza, el idealismo, la abnegación, el valor, la heroicidad son propios de la juventud. Y es natural que así lo sea, puesto que el ser humano está en la flor de la vida, goza de salud, cuenta con desbordante energía y hace gala de agilidad. Parece una paradoja imaginar que con los dones físicos que le brinda la naturaleza al ser humano entre los quince y treinta años se pueda vivir deprimido, desesperanzado, apático, de manera egoísta y sin ideales. Tiene toda la vida por delante como un desafío.

En cambio, cuando se llega a la senectud, con las energías físicas disminuidas, los golpes recibidos en la lucha de la vida, muchos sueños trancos, no parece tan fuera de lógica que sea menos desprendido, porque sabe que no tiene ya tanta capacidad de adquisición como años atrás; que sea más cauto y tenga menos entusiasmo.

Por eso, cuando estos estados anímicos se truecan no se puede menos que pensar en jóvenes viejos, y en viejos jóvenes.

Cada tanto, las noticias de la prensa, la radio o la televisión nos traen el caso de una vida joven que se trunca por propia voluntad. Cuando se llega al suicidio es porque se ha perdido la fe en el porvenir. Un espíritu viejo ha ensombrecido las perspectivas del futuro.

En todas partes del mundo hay grupos de individuos en la flor de la vida que desechan el estudio, el trabajo, las reglas higiénicas y morales como una forma de protesta contra la sociedad. Entierran sus talentos, abandonan la esperanza, apagan el entusiasmo y se dejan arrastrar por la nulidad. No pueden ser sino espíritus viejos. Son una negación de la juventud. Renunciar a la lucha constructiva, al ideal de progreso, a la contribución de mejorar la sociedad no es propio de ella.

Si la juventud está en las mejores condiciones para transformar para bien el mundo, ¿qué puede esperarse para el futuro si se sume en la apatía, la ignorancia, el egoísmo?

Que el mundo es malo en muchos aspectos no puede negarse, pero también es cierto que los adultos de hoy fueron los jóvenes de ayer, y que el mundo de mañana lo harán los jóvenes de hoy. De manera que si no estamos de acuerdo con la sociedad que tenemos, debemos preguntarnos muy seriamente cómo vivimos la juventud actualmente, puesto que la condenación a la generación pasada se puede volver a la propia si no logramos hacer un mundo mejor que aquella. Esa condenación implica, si somos lógicos, consecuentes, la responsabilidad de transformar con nuestro aporte las condiciones sociales que rechazamos. ¿Nos estamos preparando intelectual y moralmente para llevar a cabo esa tarea, o nuestra protesta es pura expresión declamatoria?

Saber quiénes somos y a dónde vamos es una gran ciencia que todos debemos aprender si queremos completar con éxito una misión. ¿Somos jóvenes o somos viejos? Más personalmente, con tus años jóvenes, plétóricos de tantas y hermosas posibilidades, ¿tienes juventud realmente? =

—LORENZO J. BAUM

## ¿TIENES JUVENTUD?





# COMO SER SIEMPRE JOVEN

LICENCIADO  
DANIEL GOMEZ  
DUPERTUIS



**S**I VIVIMOS la vida verdaderamente, pronto nos vamos a dar cuenta de que es una empresa peligrosa, y llegar a esta conclusión quizá nos asuste y haga decaer nuestro ánimo ante el peligro. Tal vez comencemos entonces a poner excusas, una tras otra, insensiblemente al comienzo, pero cada vez más conscientes, con el solo propósito de eliminar los peligros, de atajarlos, de dejarlos afuera, sin darnos cuenta de que lo que estamos haciendo es dejar fuera a la vida misma. Cuando tal cosa comienza a ocurrir, estamos envejeciendo, no importa la edad que tengamos —sean 20 ó 60 años—, estamos dejando de vivir.

Si queremos considerarnos jóvenes debemos vivir intrépidamente. La característica predominante de quienes así viven es que no tienen miedo. Una de las cualidades de la juventud es la de ser capaz de desarrollar su propia manera de pensar y no la de reflejar meramente los pensamientos de otros. Pues esa capacidad de

afirmar una creencia y vivirla de acuerdo con su manera de pensar, aun a despecho de la opinión contraria, es una de las características de quienes viven vidas intrépidas. Quienes así viven tampoco adaptan su paso al de quienes los rodean, ni tienen miedo de soñar sueños que tal vez suenen como faltos de sentido. Son capaces de desarrollar sus propias preferencias. Sin embargo, no hay que confundir esta actitud decidida con una obcecada.

## UNA HERRAMIENTA PARA SER JOVEN

Hay varios elementos que debemos tener en cuenta para ayudarnos, aliarnos al éxito y alcanzar una genuina felicidad, que ha de mantenernos jóvenes.

Tal vez uno de los primeros secretos consista en *estar profundamente interesados en una cosa*, que debe constituirse en nuestra mayor ambición, el

centro de nuestro ser (aunque podamos estar interesados en mil cosas más).

Decía en cierta oportunidad Harry Emerson Fosdick que así "como ningún caballo llega a ninguna parte mientras no se lo enfrene, como ningún vapor o gas impulsa nada mientras no se lo confine, ninguna vida llega a ser grande mientras no se apunte a una mira, mientras no se la consagre a algo que la discipline".

Muchos pasan por su vida con una noción muy vaga de lo que quieren lograr, como si adolecieran de incapacidad para ubicar el norte en su existencia. Pareciera que carecen de curiosidad e insatisfacción, dos cualidades absolutamente necesarias para quienes pretenden mantener su juventud a través de los años. Porque, ¿cómo hemos de interesarnos profundamente a lo largo de la vida en ése nuestro principal proyecto, si no mantenemos

viva nuestra capacidad de sentirnos insatisfechos? ¿Y cómo hemos de darle esa variedad que toda vida necesita, si no mantenemos nuestra capacidad para ser curiosos, cualidad que nos va a permitir interesarnos en las mil cosas que nos rodean?

Alejandro Graham Bell solía decir: "No vayáis siempre por la carretera principal. Dejad en ocasiones el camino trillado y adentraos en el bosque. Estad seguros de que encontraréis algo que antes no habíais visto. Es posible que ese algo os parezca cosa pequeña, pero no la desdenéis. Miradla y seguidla, explorad sus contornos; cada descubrimiento os conducirá al siguiente".

Cuando Haendel era niño se le prohibió tocar todo instrumento de música e ir a la escuela para aprender la escala musical. ¿Sirvió de algo? A medianoche tocaba su espineta en un pajar. A Bach se le prohibió, siendo niño, estudiar música; la copiaba cuando todos dormían. Lutero inició la Reforma a los 25 años; a la misma edad Napoleón era dueño de Italia. Víctor Hugo, antes de los 20 años había conquistado tres premios académicos. A los 58 años, Daniel de Foe escribió su inmortal *Robinson Crusoe*. A los 83, Newton agregó nueve comentarios a sus *Principios*. Johnson tenía 78 años cuando escribió su obra maestra, *Vidas de Poetas*.

¿Sucede que carecemos de habilidades especiales? A la mayoría le ocurre lo mismo; los genios son minoría. La curiosidad y la insatisfacción vividas día a día nos ayudarán a buscar lo que ambicionamos en forma suprema. Esa meta claramente definida es la que avivará nuestro ser y nuestras energías, nos despertará la inventiva, pulirá la inteligencia y le dará sentido a nuestra empresa. Decía el psicólogo William James que "los hombres emplean habitualmente nada más que una cuarta parte de las facultades que poseen y las cuales podrían utilizar en circunstancias apropiadas". Cuando alcanzamos una nueva idea nunca retrocedemos al punto original.

Es el abandono de los ideales lo único que envejece al hom-

bre, el origen de la apatía que arruga el alma como los años el rostro. La duda, el temor, el abatimiento, dejan cenizas donde antes crepitaba el fuego del entusiasmo. Pero si a los 20 años igual que a los 60, seguimos sintiendo el anhelo de lo maravilloso, de los propósitos y hechos estelares, intrepidez y alegría de jugar a la vida, podemos estar seguros de que somos jóvenes.

#### PRUEBE ESTO

Otro de los secretos de la eterna juventud es el *amor y el servicio al prójimo*. Practicar esto, es segura señal de grandeza de carácter. "En cuanto lo hicisteis a uno de estos mis hermanos más pequeños, a mí lo hicisteis", dijo nuestro Señor Jesucristo. (S. Mateo 25: 40.) La frescura juvenil se dará en razón directa del servicio que prestemos a nuestro prójimo.

Decía en cierta oportunidad Albert Schweitzer: "El respeto hacia la vida no le permite al erudito vivir sólo para la ciencia, por mucho que al proceder así, resulte de gran pro-

vecho para la comunidad; ni al artista que viva exclusivamente para su arte, aunque sirva de inspiración para muchos de sus semejantes. Ese mismo respeto a la vida le veda al hombre de negocios el imaginarse que el curso de sus tareas mercantiles satisfice todas sus legítimas obligaciones. La reverencia hacia la vida exige de todo ser humano que sacrifique una parte de su propia existencia en favor del prójimo".

¿Qué objeto puede tener nuestra vida si no es el de hacer menos difícil la de los demás?

La Biblia (S. Marcos 10: 17-23) dice que cuando al joven rico se le dijo que diera todo a los pobres para poder seguir al Maestro, se alejó triste. Es que no había aprendido que la esencia del cristianismo es dar y darnos sirviendo a los demás. Nada hay en este mundo tan difícil como dar cuanto tenemos, pero suele ser la única manera de lograr cuanto deseamos.

Mientras estemos dispuestos a dar, podemos estar seguros de que la juventud nos acompaña en el corazón.

#### ¿TAMBIEN EL TRABAJO?

Nada podemos conseguir sin trabajar. Sólo en el diccionario aparece éxito antes que trabajo.

Dice un viejo proverbio que para disfrutar de una existencia dichosa, uno de los secretos es no hacer lo que a uno le da la gana, sino hallar gusto en lo que se hace.

El trabajo, además de proporcionar satisfacción, es también incentivo para la aventura. El trabajo es condición necesaria para el perfeccionamiento. Por lo tanto, en el trabajo y progreso consiguiente hallaremos medios para conservarnos siempre jóvenes. Cuando en el consultorio nos enfrentamos con quien nos dice haber perdido su alegría de vivir, su interés por lo que lo rodea, nuestra primera labor, si pretendemos devolver a ese ser humano a la sociedad, es indagar hasta encontrar esa capacidad, ese interés ocultos, que puestos de relieve, reverdecen la vida y la muestran desde una nueva perspectiva.

(Continúa en la página 17)



# JOVEN, haga valer su valor

ENRIQUE CHAIJ



El autor, director del programa radial "Una Luz en el Camino".

A UD., joven lector, le pregunto: ¿Nunca le hicieron notar que por el solo hecho de ser joven estaba incapacitado para realizar ciertas labores? Posiblemente sí, ¿verdad? Pero no se altere por eso. Esta actitud de los adultos hacia los jóvenes no es nueva. La historia nos relata que ya David, que vivió mil años antes de Cristo, una vez se sintió subestimado por esta misma razón. El se había ofrecido para luchar contra el gigante Goliat, y con ese solo acto había demostrado tener el espíritu valeroso que le faltaba al resto de la nación.

Pero a pesar de su firmeza no había disposición de aceptar su ofrecimiento. Y todo el argumento que se le presentaba giraba en torno de su juventud. "Tú eres muy joven, no tienes experiencia, no podrás contra el gigante". Pero tal fue su insistencia que finalmente le permitieron luchar contra Goliat, y aunque este mismo también le tuvo en menos al verlo tan joven, David no se amilanó. Y todos sabemos cuán resonante fue su victoria, y cómo por esa misma razón luego fue elegido rey de su nación.

La experiencia de David es un ejemplo para la juventud de todos los tiempos. Sus tiernos años no fueron un obstáculo para realizar una gran obra. El tuvo confianza en sí mismo y en Dios, y no esperó tener más edad para entregarse a una gran empresa. Les demostró a quienes desconfiaban de él que una persona no vale tanto por los años que tenga, sino por el valor, la decisión, la responsabilidad y el espíritu emprendedor que posea. No importa qué edad tenga Ud., joven lector, recuerde que no necesita esperar un solo día más para entrar en la senda del éxito. Todas las instituciones y empresas de hoy reclaman gente joven para trabajos importantes. Y quizá se lo necesite también a Ud. si es que a pesar de sus tiernos años tiene un espíritu bien amalgamado y cultivado. Por lo tanto, no haga caso de aquellos que lo tienen en menos. Dios mismo busca en estos días a jóvenes valientes, capaces y responsables que se integren en la sociedad, y defiendan el bien y la verdad mediante la conducta, la pluma y la palabra. Con razón dijo San Pablo: "Nadie tenga en poco tu juventud".

Es inculcable la obra cristiana que puede hacer un joven que se entrega incondicionalmente a la causa del Maestro, y depende del poder divino para sembrar la fe, la esperanza y el amor. Ese joven puede ser Ud., si es que toma todo lo que puede de Dios, y deja que Dios tome todo lo que hay en Ud.



*La juventud tiene la vida por delante. Pero la meta que se alcanza no puede ser distinta del camino que lleva a ella. Por eso, saber adonde se quiere llegar es tan importante como el entusiasmo que se pone para ello.*

## ¿Quién dijo que el entusiasmo sólo es cosa de temperamento?

### ENTUSIASMO, DIVINO TESORO

Pocas cosas en la vida son tan desalentadoras como el tratar a alguien a quien nada le entusiasma ni le despierta sanas emociones. Porque el entusiasmo es la misma chispa que enciende la vida. Es la fuerza secreta que nos hace avanzar por encima de las dificultades, y que nos da aliento para hacer algo más que lo simplemente rutinario.

En las palabras de Henry Ford, el entusiasmo "es la levadura que hace subir tu esperanza hasta las estrellas; el brillo en tus ojos, la decisión de tus pasos, el apretón de tu mano, el ansia irresistible de tu voluntad y de tu energía para ejecutar tus ideas. Los entusiastas son luchadores. Tienen fortaleza, tienen cualidades genuinas. El entusiasmo está en la base de todo progreso. Con él hay realizaciones; sin él sólo hay coartadas".

JUVENTUD

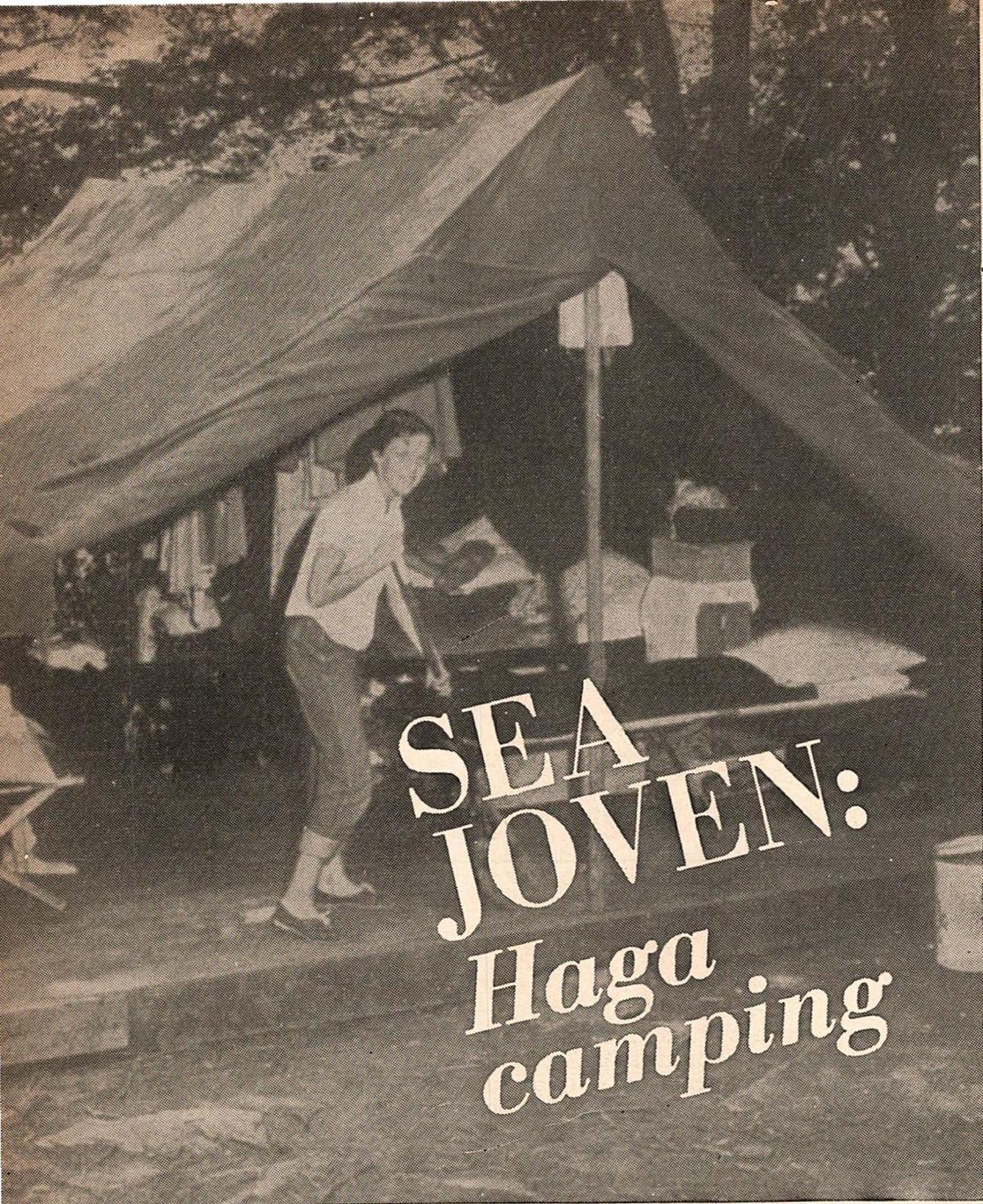
Muchos desconfían y tienen temor del entusiasmo, creyendo que se trata tan sólo de un sentimiento pasajero. Pero hemos de temerle más al frío formalismo y a la indiferencia que a esta fuerza emocional debidamente encauzada por la razón. Cuando en la vida todo se hace por obligación, con una mente calculadora, sin que haya un corazón palpitante de por medio, es porque todavía el espíritu no ha crecido hasta su verdadero grado de madurez.

Es precisamente la ausencia de entusiasmo, la incapacidad de interpretar con bondad a nuestro prójimo, lo que nos hace tan fríos en nuestro trato humano. Pero qué hermoso es entusiasmarse ayudando al amigo, jugando con el hijo, amando a la madre, impulsando una causa noble o defendiendo a un inocente. Si la gente se apasiona en el hipódromo, en el casino o en el estadio deportivo, ¿por qué no habría-

mos de entusiasmarnos en acciones definitivamente nobles y elevadoras?

¿Habíamos pensado alguna vez de dónde proviene la palabra *entusiasmo*? Proviene de dos términos griegos: EN y THEOS, que significan "en Dios". En otras palabras, el entusiasmo es un atributo divino implantado en aquellos que tienen a Dios en su corazón. Dicho de otra forma, el que tiene entusiasmo está en Dios o lleno de él. Y como consecuencia, tiene todas las otras virtudes derivadas de la presencia del Altísimo en su vida. ¿Quién dijo entonces que el entusiasmo es cosa de temperamento? No. Es cosa de fe, de creer en Dios, e implorar su morada en el alma. Cuando Dios está presente en la vida se acaban el pesimismo, la frialdad, el temor y la rutina. Surgen en reemplazo el optimismo, la calidez humana, el valor y el espíritu emprendedor.=

De interés para  
grandes  
y chicos



**SEA  
JOVEN:**  
Haga  
camping

PROF.  
ABEL ZOCCHI

RECUPERE SU  
ENTUSIASMO,  
PARTICIPE EN UN  
CAMPAMENTO

**E**S DE muy poco valor realizar una labor deportiva cuyo provecho sea exclusivamente físico.

La actividad debe tender a consolidar los principios del sano vivir, donde las reglas morales (respeto, ayuda, cooperación, asociación y colectividad bien entendida) sean la guía, y en suma el valor que la trascienda.

La actividad gimnástica-recreativa-deportiva cumple con una misión muy importante dentro de la vida del hombre: la de hacerlo volver a la naturaleza. Aun cuando no lo consiga plenamente, es la que más hace en ese sentido. De ahí que su práctica pierda valor cuando obligadamente se realice en lugares cerrados.

Dentro de la habitación el deporte vive apretado, ahogado, como si le faltara luz. El programa edilicio de las comunidades y cierta artificiosa comodidad han cercado el escenario del deporte. En ese ambiente la alegría no aflora ni es contagiosa. Es más bien una forma de práctica desubicada. Parece un inmigrante que no se acostumbra al trato y al idioma.

Las actividades físico-recreativas deben vivir en su clima: aire, luz, espacio infinito. Ahí radica el atractivo de los deportes de temporada. La naturaleza atrae, cautiva y el deporte debe empujar al hombre hacia ella, no apartarlo.

En los últimos años la educación toda se ve enriquecida con nuevos criterios. Vuelve su mira a la naturaleza y promueve por medio del campamento educativo la nivelación, en parte cuando menos, de la balanza que aparecía demasiado inclinada hacia el lado opuesto.

Además, otro hecho de orden económico vino a ayudar, debido al costo elevado que caracteriza la vida en los lugares turísticos. Algunas familias, ante la imposibilidad de realizar sus vacaciones anuales por ese motivo, optaron por llevarlas a cabo en camping, portando la carpa y los utensilios necesarios para la subsistencia.

¡Feliz idea! Después de haber pasado veinte días con su familia junto a la naturaleza, quién no se siente restablecido de todos los achaques de la ciudad.

Entre las actividades que el hombre incorpora a su quehacer tal vez ésta, la de campamentos (organizados por entidades educativas o de bien común, dirigidos por profesionales o como simple turismo, con participación exclusiva del núcleo familiar) sea la de mayores rasgos positivos en el plano educacional.

Todo joven, de acuerdo con su edad, debe tratar de participar en ellos. Allí aprenderá un aspecto muy importante de la vida: sentirá que es necesario para los que integran el grupo, como también descubrirá la necesidad que tiene él de cada uno de los demás componentes. Esta interrelación tan valiosa será aprendida en su fuente.

Joven padre, no lo olvide. Aproveche toda oportunidad de enseñarle a su tierno hijo a vivir mejor. Llévelo con usted y su esposa y viva con las comodidades mínimas en medio de las montañas, cerca de los ríos, en los bosques. Que aprenda cuánto vale la ayuda mutua para la propia subsistencia allí donde no están de antemano cocidos los alimentos y la mesa servida. Comprenderá así el valor del trabajo y el servicio, cosa que no lograría entender ni con cien libros que leyera sobre el tema.

Mientras lo hace participar de las tareas del diario vivir, podrá observar la naturaleza y aprender de ella las lecciones más preciosas. Esas observaciones las irá detallando y apuntando a cada momento. Es éste un gusto necesario, que usted intentará repetir una vez que lo pruebe. Agregará diariamente cosas nuevas y descubrirá al Dios de la naturaleza.



Aquel que va creciendo y madurando en esta escuela de trabajo, naturaleza, observación y familia, estará prepara-

do para que luego no haga de su vida algo donde los medios prevalezcan, con tal de conseguir sus propósitos. Esta idea fatal parece haberse asentado sobre nuestra sociedad.

La actividad señalada, bien dirigida, fortalece el espíritu, lo disciplina y los prepara para afrontar las situaciones cotidianas con otro punto de mira, con otro criterio y con otra fe. Y aquel que, al realizarla se da cuenta de que su mira no apunta en esa dirección, revela lo hecho, busque consejo, cambie de maestro.

Por lo dicho hasta aquí, el tratar de vivir sanamente no puede nunca significar la práctica de una serie de ejercicios gimnásticos realizada tres veces por semana. Muchos jóvenes se dejan engañar, atraídos por revistas ilustradas con atletas de amplios y formados músculos que dicen haberlos conseguido por tales o cuales series de ejercicios.

Esa forma de proceder es insensata. Y los que en su entusiasmo creen que un modo de vivir sanamente depende de dichas prácticas, se darán cuenta a tiempo, de que son perjudiciales y no favorecen la conservación de la salud.

Tenemos, por lo tanto, que cambiar nuestro concepto con respecto a todo lo que sea actividades gimnásticas, deportivas y recreacionales. Ampliarlo para que vaya más allá del simple movimiento gimnástico o la complicada técnica que cualquier deportista retirado está presuroso a enseñar. Es indispensable que estén presentes ciertos conocimientos rectores en cuanto a: ¿Qué es el hombre? ¿cómo plantearse el problema educativo? ¿qué fin persigo al emplear ciertas técnicas en la educación?

La gimnasia, los deportes, la vida al aire libre, deben integrarse por medio de la educación física, para lograr dar alguna respuesta de valor a estos interrogantes, y no se debe permitir nunca que sus agentes imiten a las máquinas que trabajan la materia prima: la estampan, le imprimen su sello y la apilan, lista para el consumo.=

# UN RECURSO DIARIO PARA REJUVENECER EL ALMA

*Quien sabe emplearlo  
ha comprobado que nunca falla.*

ELENA G. DE WHITE

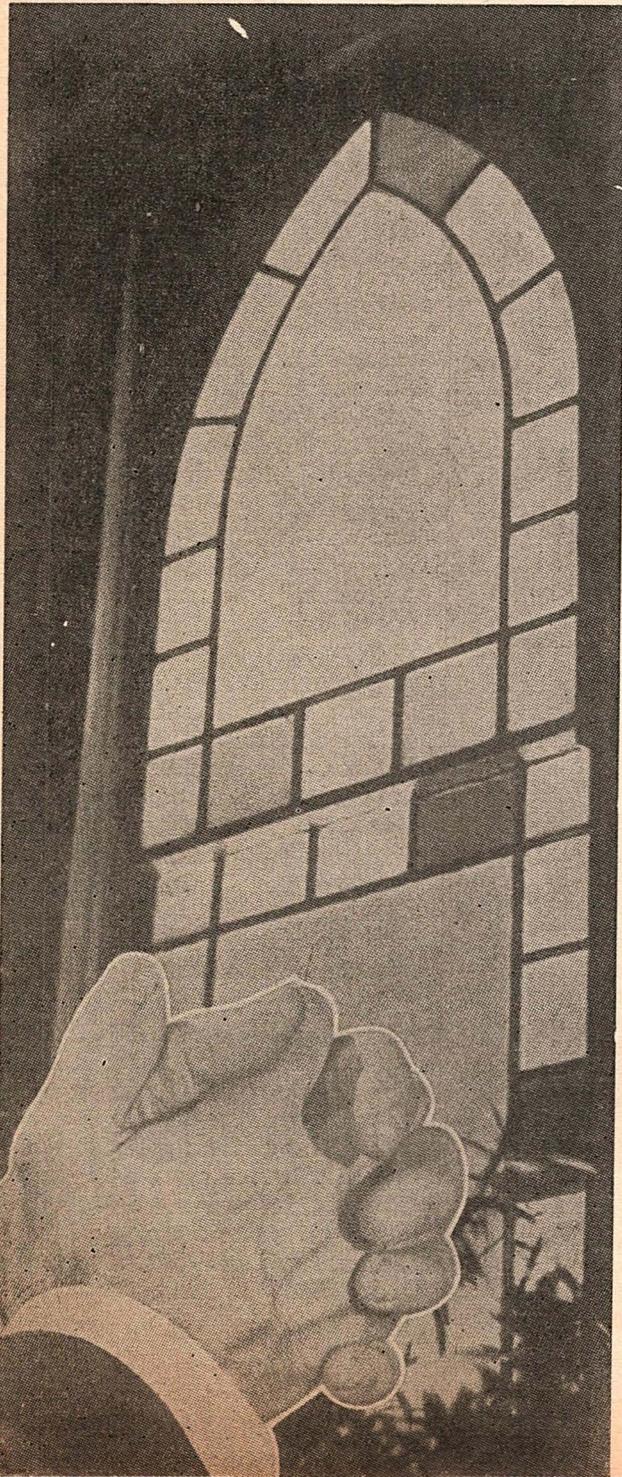
**D**IOS nos habla por la naturaleza y por la revelación, por su providencia y por la influencia de su Espíritu. Pero esto no es suficiente, necesitamos abrirle nuestro corazón. Para tener vida y energía espirituales debemos tener verdadero intercambio con nuestro Padre celestial. Puede ser nuestra mente atraída hacia él; podemos meditar en sus obras, sus misericordias, sus bendiciones; pero esto no es, en el sentido pleno de la palabra, estar en comunión con él. Para ponernos en comunión con Dios, debemos tener algo que decirle tocante a nuestra vida real.

Orar es el acto de abrir nuestro corazón a Dios como a un amigo. No es que se necesite esto para que Dios sepa lo que somos sino a fin de capacitarnos para recibirlo. La oración no baja a Dios hacia nosotros, antes bien nos eleva a él.

Cuando Jesús estuvo sobre la tierra, enseñó a sus discípulos a orar. Les enseñó a presentar a Dios sus necesidades diarias, y echar toda su solicitud sobre él. Y la seguridad que les dio de que sus oraciones serían oídas, nos es dada también a nosotros.

Jesús mismo, cuando habitó entre los hombres, oraba frecuentemente. Nuestro Salvador se identificó con nuestras necesidades y flaquezas convirtiéndose en un suplicante que imploraba de su Padre nueva provisión de fuerza, para avanzar fortalecido para el deber y la prueba. Él es nuestro ejemplo en todas las cosas. Es un hermano en nuestras debilidades, "tentado en todo así como nosotros", pero como ser inmaculado, rehuyó el mal; sufrió las luchas y torturas del alma de un mundo de pecado. Como humano, la oración fue para él una necesidad y un privilegio. Encontraba consuelo y gozo en estar en comunión con su Padre. Y si el Salvador de los hombres, el Hijo de Dios, sintió la necesidad de orar, ¡cuánto más nosotros, débiles mortales, manchados por el pecado, no debemos sentir la necesidad de orar con fervor y constancia!

Nuestro Padre celestial está esperando para derramar sobre nosotros la plenitud de sus bendiciones. Es privilegio nuestro beber abundantemente en la fuente de amor infinito. ¡Qué extraño que oremos tan poco! Dios está pronto y dispuesto a oír la oración sincera del más humilde de sus hijos, y sin embargo, hay de nuestra parte mucha vacilación para presentar



nuestras necesidades delante de Dios.

Las tinieblas del malo cercan a aquellos que descuidan la oración. Las tentaciones secretas del enemigo los incitan al pecado; y todo es porque no se valen del privilegio que Dios les ha concedido de la bendita oración. ¿Por qué han de ser los hijos e hijas de Dios tan remisos para orar, cuando la oración es la llave en la mano de la fe para abrir el almacén del cielo, en donde están atesorados los recursos infinitos de la Omnipotencia? Sin oración incesante y vigilancia diligente, corremos el riesgo de volvernos indiferentes y de desviarnos del sendero recto. Nuestro adversario procura constantemente obstruir el camino al propiciatorio, para que no obtengamos mediante ardiente suplicación y fe, gracia y poder para resistir la tentación.

#### CONDICIONES PARA OBTENER COMUNICACION

Hay ciertas condiciones según las cuales podemos esperar que Dios oiga y conteste nuestras oraciones. Una de las primeras es que sintamos necesidad de su ayuda. El nos ha hecho esta promesa: "Porque derramaré aguas sobre la tierra sedienta, y corrientes sobre el sequedal".<sup>(1)</sup> Los que tienen hambre y sed de justicia, los que suspiran por Dios, pueden estar seguros de que serán hartos. El corazón debe estar abierto a la influencia del Espíritu; de otra manera no puede recibir las bendiciones de Dios.

Nuestra gran necesidad es en sí misma un argumento, y habla elocuentemente en nuestro favor. Pero se necesita buscar al Señor para que haga estas cosas por nosotros. Pues dice: "Pedid, y se os dará".<sup>(2)</sup> Y "el que ni aun a su propio Hijo perdonó sino que le entregó por todos nosotros, ¿cómo no nos ha de dar también de pura gracia, todas las cosas juntamente con él?"<sup>(3)</sup>

Si toleramos la iniquidad en nuestro corazón, si estamos apegados a algún pecado conocido, el Señor no nos oirá: mas la oración del alma arrepentida y contrita será siempre aceptada. Cuando hayamos confesado con corazón contrito todos nuestros pecados conocidos

podremos esperar que Dios conteste nuestras peticiones. Nuestros propios méritos nunca nos recomendarán a la gracia de Dios. Es el mérito de Jesús lo que nos salva y su sangre lo que nos limpia; sin embargo, nosotros tenemos una obra que hacer para cumplir las condiciones de la aceptación.

#### CREER Y PERDONAR SIEMPRE

La oración eficaz tiene otro elemento: la fe. "Porque es preciso que el que viene a Dios, crea que existe, y que se ha constituido en remunerador de los que le buscan".<sup>(4)</sup> Jesús dijo a sus discípulos: "Todo cuanto pidiereis en la oración, creed que lo recibisteis ya; y lo tendréis".<sup>(5)</sup> ¿Creemos al pie de la letra todo lo que nos dice?

La seguridad es amplia e ilimitada, y fiel es el que ha prometido. Cuando no recibimos precisamente las cosas que pedimos y al instante, debemos creer aún que el Señor oye y que contestará nuestras oraciones. Somos tan cortos de vista y propensos a errar, que algunas veces pedimos cosas que no serían una bendición para nosotros, y nuestro Padre celestial contesta con amor nuestras oraciones dándonos aquello que es para nuestro más alto bien, aquello que nosotros mismos desearíamos si, alumbrados de celestial saber, pudiéramos ver todas las cosas como realmente son. Cuando nos parezca que nuestras oraciones no son contestadas, debemos aferrarnos a la promesa; porque el tiempo de recibir contestación seguramente vendrá y recibiremos las bendiciones que más necesitamos. Por supuesto, pretender que nuestras oraciones sean siempre contestadas en la misma forma y según la cosa particular que pidamos, es presunción. Dios es demasiado sabio para equivocarse, y demasiado bueno para negar un bien a los que andan en integridad. Así que no temáis confiar en él, aunque no veáis la inmediata respuesta de vuestras oraciones. Confiad en la seguridad de su promesa: "Pedid y se os dará".

Si consultamos nuestras dudas y temores, o procuramos resolver cada cosa que no veamos claramente, antes de tener fe, solamente se acrecentarán

dades. Mas si venimos a Dios y profundizarán las perplejidades sintiéndonos desamparados y necesitados, como realmente somos, si venimos con humildad, y con la verdadera certidumbre de la fe le presentamos nuestras necesidades a Aquel cuyo conocimiento es infinito, a quien nada se le oculta, y quien gobierna todas las cosas por su voluntad y palabra, él puede y quiere atender nuestro clamor y hacer resplandecer su luz en nuestro corazón. Por la oración sincera nos ponemos en comunicación con la mente del Infinito. Quizá no tengamos al instante ninguna prueba notable de que el rostro de nuestro Redentor está inclinado hacia nosotros con compasión y amor; pero es aún así. No podemos sentir su toque manifiesto, mas su mano nos sustenta con amor y piadosa ternura.

Cuando imploramos misericordia y bendición de Dios, debemos tener un espíritu de amor y perdón en nuestro propio corazón. ¿Cómo podemos orar: "Perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores",<sup>(6)</sup> y abrigar, sin embargo, un espíritu que no perdona? Si esperamos que nuestras oraciones sean oídas, debemos perdonar a otros como esperamos ser perdonados nosotros.

#### CON PERSEVERANCIA Y DILIGENCIA

La perseverancia en la oración ha sido constituida en condición para recibir. Debemos orar siempre si queremos crecer en fe y en experiencia. Debemos ser "perseverantes en la oración".<sup>(7)</sup> "Perseverad en la oración, velando en ella, con acciones de gracias".<sup>(8)</sup> El apóstol Pedro exhorta a los cristianos a que sean "sobrios, y vigilantes en las oraciones".<sup>(9)</sup> Pablo ordena: "En todas las circunstancias, por medio de la oración y la plegaria, con acciones de gracias, dense a conocer vuestras peticiones a Dios".<sup>(10)</sup> "Vosotros empero, hermanos", dice Judas. . . "orando en el Espíritu Santo, guardaos en el amor de Dios".<sup>(11)</sup> Orar sin cesar es mantener una unión no interrumpida del alma con Dios, de modo que la vida de Dios fluya a la nuestra; y de nuestra vida la

pureza y la santidad refluyan a Dios.

Es necesario ser diligentes en la oración; ninguna cosa os lo impida. Haced cuanto podáis para que haya una comunión continua entre Jesús y vuestra alma. Aprovechad toda oportunidad de ir donde se suela orar. Los que están realmente procurando estar en comunión con Dios, asistirán a los cultos de oración, fieles en cumplir su deber, y ávidos y ansiosos de cosechar todos los beneficios que puedan alcanzar. Aprovecharán toda oportunidad de colocarse donde puedan recibir rayos de luz celestial.

Debemos también orar en el círculo de nuestra familia; y sobre todo no descuidar la oración privada, porque ésta es la vida del alma. Es imposible que el alma florezca cuando se descuida la oración. La sola oración pública con la familia no es suficiente. En medio de la soledad abrid vuestra alma al ojo penetrante de Dios. La oración secreta sólo debe ser oída del que escudriña los corazones: Dios. Ningún oído curioso debe recibir el peso de tales peticiones. En la oración privada el alma está libre de las influencias del ambiente, libre de excitación. Tranquila pero fervientemente se extenderá la oración hacia Dios. Dulce y permanente será la influencia que dimana de Aquel que ve en lo secreto, cuyo oído está abierto a la oración que sale de lo profundo del alma. Por una fe sencilla y tranquila el alma se mantiene en comunión con Dios, y recoge los rayos de la luz divina para fortalecerse y sostenerse en la lucha contra Satanás. Dios es el castillo de nuestra fortaleza.

Orad en vuestro gabinete; y al ir a vuestro trabajo cotidiano, levantad a menudo vuestro corazón a Dios. De este modo anduvo Enoc con Dios. Esas oraciones silenciosas llegan como precioso incienso al trono de la gracia. Satanás no puede vencer a aquel cuyo corazón está así apoyado en Dios. No hay tiempo o lugar en que sea impropio orar a Dios. No hay nada que pueda impedirnos elevar nuestro corazón en ferviente oración. En medio de las multitudes y del afán de nues-

tros negocios, podemos ofrecer a Dios nuestras peticiones, e implorar la divina dirección, como lo hizo Nehemías cuando hizo la petición delante del rey Artajerjes. En donde quiera que estemos podemos estar en comunión con él. Debemos tener abierta continuamente la puerta del corazón, e invitar siempre a Jesús a venir y morar en el alma como huésped celestial.

Aunque estemos rodeados de una atmósfera corrompida y manchada, no necesitamos respirar sus miasmas, antes bien podemos vivir en la atmósfera limpia del cielo. Podemos cerrar la entrada a toda imaginación impura y a todo pensamiento perverso, elevando el alma a Dios mediante la oración sincera. Aquellos cuyo corazón esté abierto para recibir el apoyo y la bendición de Dios, andarán en una atmósfera más santa que la del mundo, y tendrán constante comunión con el cielo.

Extiéndase y elévese el alma para que Dios pueda concedernos respirar la atmósfera celestial. Podemos mantenernos tan cerca de Dios que en cualquier prueba inesperada nuestros pensamientos se vuelvan a él tan naturalmente como la flor se vuelve al sol.

#### AUDIENCIA CON EL INFINITO

Presentad a Dios vuestras necesidades, gozos, tristezas, cuidados y temores. No podéis agobiarlo ni cansarlo. El que tiene contados los cabellos de vuestra cabeza, no es indiferente a las necesidades de sus hijos. "Porque el Señor es muy misericordioso y compasivo".<sup>(12)</sup> Su amoroso corazón se conmueve por vuestras tristezas, y aun por nuestra presentación de ellas. Llévadle todo lo que confunda vuestra mente. Ninguna cosa es demasiado grande para que él no la pueda soportar; él sostiene los mundos y gobierna todos los asuntos del universo. Ninguna cosa que de alguna manera afecte nuestra paz es tan pequeña que él no la note. No hay en nuestra experiencia ningún pasaje tan oscuro que él no pueda leer ni perplejidad tan grande que él no pueda desenredar. Ninguna calamidad puede acaecer al más pequeño

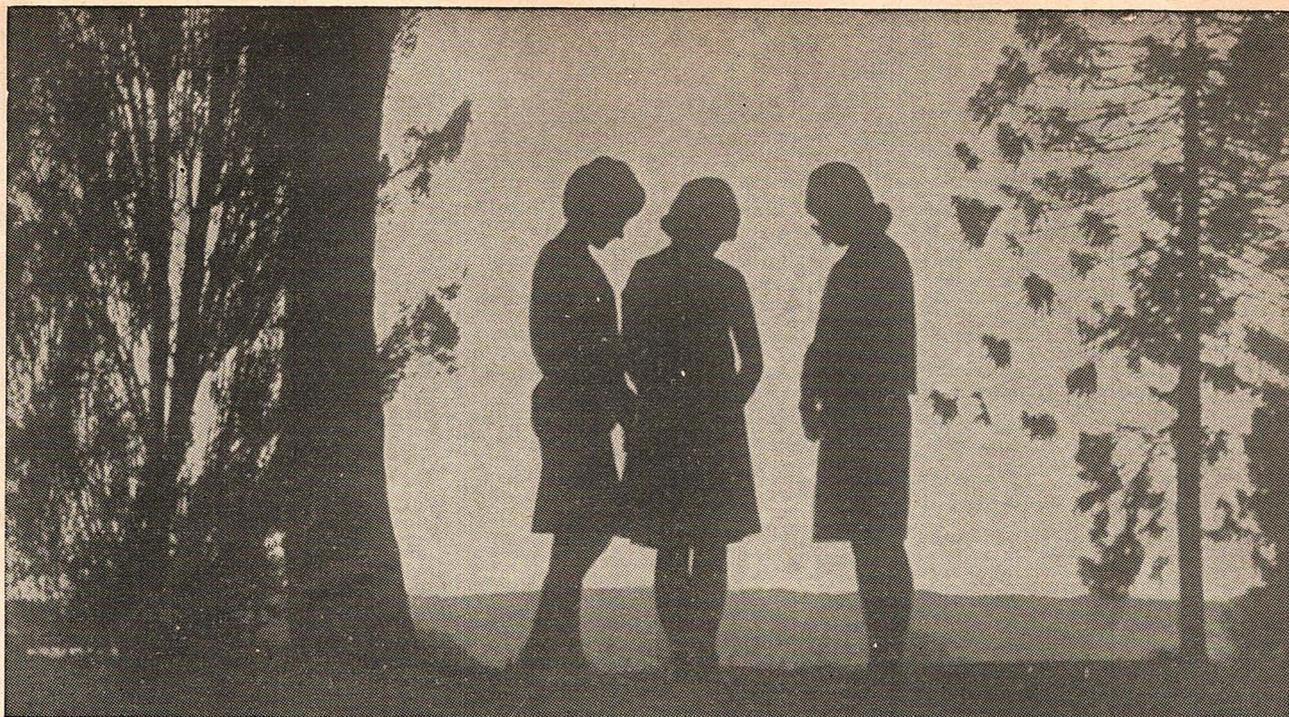
de sus hijos, ninguna ansiedad puede asaltar el alma, ningún gozo alegrar, ninguna oración sincera escaparse de los labios, sin que el Padre celestial esté al tanto de ello, sin que tome en ello un interés inmediato. El "sana a los quebrantados de corazón, y venda sus heridas".<sup>(13)</sup> Las relaciones entre Dios y cada una de las almas son tan claras y plenas como si no hubiese otra alma por la cual hubiera dado a su Hijo amado.

Jesús decía: "Pediréis en mi nombre; y no os digo que yo rogaré al Padre por vosotros; porque el Padre mismo os ama".<sup>(14)</sup> "Yo os elegí a vosotros. . . para que cuanto pidieris en mi nombre, él os lo dé".<sup>(15)</sup> Orar en nombre de Jesús es más que una mera mención de su nombre al principio y al fin de la oración. Es orar con los sentimientos y el espíritu de Jesús, creyendo en sus promesas, confiando en su gracia y haciendo sus obras.

#### A DIOS ROGANDO. . .

Dios no pretende que algunos de nosotros nos hagamos ermitaños o monjes, ni que nos retiremos del mundo a fin de consagrarnos a los actos de adoración. Nuestra vida debe ser como la vida de Cristo, que estaba repartida entre la montaña y la multitud. El que no hace nada más que orar, pronto dejará de hacerlo, o sus oraciones llegarán a ser una rutina formal. Cuando los hombres se alejan de la vida social, de la esfera del deber cristiano y de la obligación de llevar su cruz; cuando dejan de trabajar ardentemente por el Maestro que trabajaba con ardor por ellos, pierden lo esencial de la oración, y no tienen ya estímulo para la devoción. Sus oraciones llegan a ser personales y egoístas. No pueden orar por las necesidades de la humanidad o la extensión del reino de Cristo, ni pedir fuerza con que trabajar.

Sufrimos una pérdida cuando descuidamos la oportunidad de asociarnos para fortalecernos y edificarnos mutuamente en el servicio de Dios. Las verdades de su Palabra pierden en nuestras almas su vivacidad e importancia. Nuestros corazones dejan de ser alumbrados



y vivificados por la influencia santificadora, y declinamos en espiritualidad. En nuestra asociación como cristianos perdemos mucho por falta de simpatías mutuas. El que se encierra completamente dentro de sí mismo no está ocupando la posición que Dios le señaló. El cultivo apropiado de los elementos sociales de nuestra naturaleza nos hace simpatizar con otros, y es para nosotros un medio de desarrollarnos y fortalecernos en el servicio de Dios.

Si todos los cristianos se asociaran, hablando entre ellos del amor de Dios y de las preciosas verdades de la redención, su corazón se robustecería, y se edificarían mutuamente. Aprendamos diariamente más de nuestro Padre celestial, obteniendo una nueva experiencia de su gracia, y entonces desearemos hablar de su amor; así nuestro propio corazón se encenderá y reanimará. Si pensáramos y habláramos más de Jesús y menos de nosotros mismos, tendríamos mucho más de su presencia.

Si tan sólo pensáramos en él tantas veces como tenemos pruebas de su cuidado por nosotros, lo tendríamos siempre presente en nuestros pensamientos, y nos deleitaríamos en hablar de él y en alabarle. Hablamos de las cosas temporales porque tenemos interés en

ellas. Hablamos de nuestros amigos porque los amamos; nuestras tristezas y alegrías están ligadas con ellos. Sin embargo, tenemos razones infinitamente mayores para amar a Dios que para amar a nuestros amigos terrenales, y debería ser la cosa más natural del mundo tenerlo como el primero en todos nuestros pensamientos, hablar de su bondad y alabar su poder. Los ricos dones que ha derramado sobre nosotros no estaban destinados a absorber nuestros pensamientos y amor de tal manera que nada tuviéramos que dar a Dios; antes bien, debieran hacernos acordar constantemente de él, y unirnos por medio de los vínculos del amor y gratitud a nuestro celestial Benefactor. Vivimos demasiado apegados a lo terreno.

#### PEDIR Y AGRADECER CON ALEGRIA

Debemos alabar más a Dios por su "misericordia" "y sus maravillas para con los hijos de Adán".<sup>(16)</sup> Nuestros ejercicios de devoción no deben consistir enteramente en pedir y recibir. No estemos pensando siempre en nuestras necesidades, nunca en las bendiciones que recibimos. No oramos nunca demasiado, pero somos muy parcos en dar gracias. Somos diariamente los recipientes de las misericordias de Dios, y sin

embargo, ¡cuán poca gratitud expresamos, cuán poco lo alabamos por lo que ha hecho por nosotros!

Aquello que se hace para la gloria de Dios debe hacerse con alegría, con cánticos de alabanza y acción de gracias, no con tristeza y semblante adusto.

Nuestro Dios es un Padre eterno y misericordioso. Su servicio no debe mirarse como una cosa que entristece, como un ejercicio que desagrade. Debe ser un placer adorar al Señor y participar en su obra. Dios no quiere que sus hijos, a los cuales proporcionó una salvación tan grande, trabajen como si él fuera un amo duro y exigente. El es nuestro mejor amigo; y cuando lo adoramos, quiere estar con nosotros, para bendecirnos y confortarnos llenando nuestro corazón de alegría y amor. El Señor quiere que sus hijos se consuelen en su servicio, y hallen más placer que penalidad en el trabajo. El quiere que los que lo adoran saquen pensamientos preciosos de su cuidado y amor, para que estén siempre contentos y tengan gracia para conducirse honesta y fielmente en todas las cosas.=

(1) Isaías 44: 3. (2) S. Mateo 7: 7. (3) Romanos 8: 32. (4) Hebreos 11: 6. (5) S. Marcos 11: 24. (6) S. Mateo 6: 12. (7) Romanos 12: 12. (8) Colosenses 4: 2. (9) 1. S. Pedro 4: 7. (10) Filipenses 4: 6. (11) Judas 20, 21. (12) Santiago 5: 11. (13) Salmo 147: 3. (14) S. Juan 16: 28, 27. (15) S. Juan 15: 16. (16) Salmo 107: 8.

EN BOHEMIA abundan los bosques, y corrimos hacia el más cercano. Apenas alcanzamos la fresca sombra del follaje denso nos dirigimos hacia el norte, atentas a cualquier ruido sospechoso.

El capataz debe haberse sentido muy seguro. Sabía cuán internadas estábamos en territorio checo. Sabía también que los soldados rusos patrullaban la zona a la caza de presos fugitivos. Sabía que tarde o temprano seríamos capturadas y restituidas a nuestro encierro.

Ignoro cuánto caminamos y nos ocultamos y luchamos a través de bosques y campos, pero finalmente llegamos a la región de los Sudetes, y por fin pude arribar a la casa de mi hermana Grittli. Me hizo ella muy pocas preguntas y en seguida me llevó al altillo, para mantenerme escondida y que pudiera dormir tranquila. Me dejé caer sobre el colchón y ella me quitó los zapatos. Su mano maternal me tapó con una manta, y mientras me sumergía en el sueño, alcancé a decirle:

—Todo se ha derrumbado, hermana, todo. Pero las cosas volverán a estar bien cuando despierte. No es más que una pesadilla que estoy sufriendo.

Cuando desperté, después de largas horas de sueño, traté de ordenar mis pensamientos. Luego quise levantarme, pero apenas pude hacerlo. Sentía el cuerpo terriblemente dolorido, y los pies me dolían tanto que hube de bajar cojeando la escalera.

Mi hermana, que había tratado de mantener quietas a sus tres criaturas mientras yo dormía, tenía algo de sopa lista. ¡Valiente mujer! No sé cómo se las arreglaba para mantener su hogar. De alguna manera siempre conseguía un poquito de harina, un pan, un repollo o alguna lechuga de su minúscula huerta para alimentar a sus chiquillas hambrientas.

La casa de mi hermana no era un lugar seguro para mí. Debíamos hablar en voz baja para que las niñas no se alarmaran. Mis perseguidores finalmente me hallarían; era sólo cuestión de tiempo. Mi pró-

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Cuando en su niñez la autora descubrió que era huérfana de madre y que vivía en un hogar que la había adoptado, su pequeño mundo se deshizo. Sin embargo amó a su nueva madre, quien la crió en los principios morales y religiosos de la Biblia. Con el tiempo la región checa donde vivían cayó en poder de los nazis y María Ana fue elegida para cursar en Praga estudios de liderazgo juvenil. Su madre le pidió que nunca se olvidara de Dios, pero la escuela nazi le quitó su fe religiosa. En forma casual trabó amistad con un joven marino de nombre Rudy, se comprometieron, pero al poco tiempo él terminó el noviazgo porque sus padres se oponían. Ante el avance rápido de las tropas rusas María Ana huyó de Praga y se refugió por unos días en casa de una hermana suya. Estando allí, con un ardor la reclutaron para un campo de trabajos forzados, donde desde el comienzo se enfrentó con un hosco capataz. Al trabajo duro, la fatiga, y el hambre se agregó el atropello por parte de los soldados que venían todas las noches, lo que obligó a la autora junto con el grupo a buscar refugio en un viejo establo. Una noche se salvaron providencialmente. Ante la evidencia de que su estado empeoraba cada día, María Ana decide fugarse, y elige el momento en que quedan solas para trabajar en el campo.

Toda mención de situaciones, métodos, personajes, etc. de regímenes políticos imperantes en la época en que sucedieron los hechos no responde más que al criterio de objetividad con que la autora desarrolla los distintos momentos de su narración.



## Mejor Soltera

ximo destino en un campo de trabajo sería mucho más al este —¡en la inmensa Rusia! Decidimos que permanecería en casa de mi hermana unos pocos días más, hasta que recuperara fuerzas, para entonces resolver qué haría.

Durante meses no había podido dormir como lo hacía esos días. Con toda buena voluntad mi hermana compartía su exigua comida conmigo. Poco a poco fui reencontrándome. La niebla mental que me hacía sentir prisionera de mí misma me iba abandonando.

Pronto tuve que tomar otra decisión. No lejos de nosotros vivía una próspera familia checa que por mucho tiempo se había mostrado amigable. El hijo de la familia pertenecía a

la guardia nacional. Cuando descubrió que yo había vuelto a vivir con mi hermana nos visitó con frecuencia, como para que advirtiéramos sus buenas intenciones. Hasta nos obsequió con algunos panes y papas. Yo lo trataba con cortesía, pero me reía cuando mi hermana afirmaba que el muchacho me estaba cortejando.

Dejé de reírme cuando un día nuestro joven vecino vino a verme y me preguntó si podía hablar conmigo. Le respondí que sí, y salimos a dar un paseo. Salir con él era seguro, porque su cargo me protegía aun cuando yo usara la banda blanca en el brazo.

Vladislav, luego de tartamudear un poco, me comunicó que había recibido órdenes de lle-



*Los primeros refugiados aprovecharon los escasos medios de transporte. Eran afortunados, aunque sólo podían llevar unas pocas pertenencias. Todo lo demás quedaba atrás, perdido.*

## *y Fugitiva...*

MARIA ANA HIRSCHMANN

varme detenida a la oficina de trabajo en la ciudad. Me horroricé. ¿Sería él capaz de hacerlo?

El muchacho vaciló un momento, para luego proseguir:

—No puedes hacer nada, Manjo. Aun si te ocultas, la milicia te descubrirá pronto. Pero —y su cara redonda y cándida se ruborizaba— hay una manera en que puedes librarte, y es casándote con un checo. Eso cambiaría tu condición y se te consideraría como ciudadana libre, y de nacionalidad checa. Bien, como yo. . . siento un real amor por ti, y estoy en condiciones de formar un hogar, ¿considerarás esta propuesta?

Miré su rostro ingenuo y sonrojado. ¿Estaba ese muchacho seguro de lo que hacía? En

los últimos meses otros checos se habían animado a casarse con chicas alemanas, y muchas de éstas estaban buscando tales relaciones como una vía de escape para una situación desesperada. ¡Pero con mi vecino la cosa era diferente! Su casamiento con una alemana podía poner en peligro su carrera futura.

Sacudiendo negativamente mi cabeza le dije:

—No, Vladi, no es conveniente para ti y tu futuro. Te agradezco por tu buena disposición para librarme de ir a parar a un campo de trabajo forzado, pero no puedo aceptar tu ofrecimiento.

No se convenció fácilmente. Insistió, rogó y amenazó. Después de todo, podía llevarme

ante las autoridades. Los pensamientos galopaban en mi cabeza. Debía tener tiempo para pensar.

Dócilmente le pregunté si no me daría tiempo para pensarlo bien. La propuesta me había tomado tan de sorpresa que necesitaba considerarla primero y pedirle consejo a mi hermana.

Vladi asintió y sonrió contento y aliviado. Me acompañó de regreso al hogar de mi hermana y antes de separarnos me aseguró que no sólo mis problemas sino también los de mi hermana desaparecerían tan pronto como yo diera mi consentimiento. Él traería alimento para las criaturas, ropas, zapatos —lo saludé amistosamente y entré.

Nunca podría casarme con ese hombre. No sentía ni chispa de amor por él y, además, estaba prejuiciada contra los de su nacionalidad. Debía frenarlo en sus intenciones. Era tentador decir "sí" y acabar con todos los problemas, pero yo no podía hacerlo, aun cuando más no fuese por consideración a él mismo. ¡Yo no podría hacerlo feliz y yo tampoco lo sería!

Dos días después regresaría de una misión de patrulla, de modo que no debía perder tiempo. Empaqué rápidamente algunas ropas en una mochila y mi hermana me ayudó a coser mis pocas pertenencias valiosas dentro del forro de mi abrigo. El único documento que llevé fue el certificado de nacimiento, expedido por la Iglesia Católica. Todos los otros papeles importantes los metí en una caja metálica hermética, la que enterré en el patio durante la noche. Mis tarjetas, diplomas y otros efectos eran papeles nazis, firmados y sellados con diferentes marcas en las que se veía el águila nazi y la cruz gamada. No me atrevía a llevarlos conmigo en mi huida.

¿Huida? Sí, debía huir, pero, ¿a dónde? Sabíamos que lo que había quedado de Alemania había sido dividido. Alemania Occidental quedaba muy lejos hacia el oeste. Alemania Oriental se había convertido en república comunista, fuertemente ocupada por tropas rusas. La zona occidental estaba ocupada por los aliados, mayormente norteamericanos. Se corría el rumor de que era un buen lugar para vivir y de que los norteamericanos eran amigables. Existía el sistema de ración por tarjeta y la gente podía comprar alimentos. No muchos, por cierto, pero lo suficiente como para vivir. Se decía también que los soldados yanquis no acosaban a las mujeres con sus atenciones; ya había suficientes muchachas que deseaban ser sus amantes. Parecía demasiado bueno para ser cierto, y nadie sabía nada con seguridad. Pero en el caso de que esas maravillas fuesen verdaderas yo intentaría llegar hasta allí. Si descubría que todo era distinto, no habría perdido nada.



*Largas caravanas de hombres, mujeres y niños a pie, y algún carruaje que había podido adquirir una familia pudiente, marchaban incesantemente hacia el oeste.*

Una noche después partía hacia Alemania Occidental. No iba sola. Una de mis amigas se me unió y no tuve valor para hacerla desistir. Sus padres habían sido llevados a un campo de trabajo forzado y había quedado sola y desamparada.

Antes de salir mi hermana me puso un trozo de pan en la mochila. Yo sabía que era un trozo de pan menos que tendría para sus hijas. No hablamos mucho cuando salí por la puerta trasera. ¿Qué habíamos de decir? Miré una vez más hacia la casa de Vladi. Todo estaba oscuro. Me preguntaba cómo se sentiría al día siguiente, cuando volviera y comprobase que su pájaro se le había volado. Yo sabía que estaba traicionando la confianza que había puesto en mí. ¿Entendería él alguna vez que yo estaba haciendo lo mejor para ambos?

Pronto alcanzamos la frontera entre Checoslovaquia y Alemania Oriental. Ambas partes estaban ocupadas por tropas rusas y gobernadas por comunistas, por lo tanto los cruces no se hallaban muy custodiados y pudimos traspasar los límites sin inconvenientes.

Allí nos quitamos las bandas blancas que nos identificaban como alemanas o proscriptas, porque en Alemania Oriental

no las exigían. Entonces, con la esperanza renovada, comenzamos nuestra larga travesía por la Alemania comunista. Desafortunadamente el tiempo parecía conspirar contra nosotras y todos los demás refugiados que se arremolinaban en el país. Llovía durante horas, días o semanas. Caminábamos como en una pesadilla, con las ropas empapadas colgándonos del cuerpo, hasta que un poco de sol nos secaba a medias. El estómago hambriento nos despertaba por la noche, mientras intentábamos dormir en los bosques o escondidas en zanjas.

Había noches en que me sentía tan cansada y atormentada por los dolores de mi úlcera estomacal que estaba tentada a renunciar. Para comer sólo conseguíamos algunas hierbas de los bosques, bayas silvestres y raíces. ¿Tenía sentido seguir luchando así? Sí. . . ahí estaba Micherle, la muchacha que había confiado su vida en mis manos cuando partimos para ese largo viaje. Debía continuar, aunque fuese por ella sola.

Hablábamos de comida y tratábamos de recordar el sabor de ciertas cosas. No sentíamos deseos de comer manjares, sino tan sólo de un plato de sopa, un buen trozo de pan, papas

hervidas. Los agricultores y pobladores mantenían sus casas cerradas, los graneros trancaados, las huertas y campos guardados por perros y trampas.

Pero mi mayor problema era mi mente ofuscada. Quedaba desmemoriada durante días, y me atormentaba tratando de forzar mi cerebro para que recordara. Estaba obsesionada por volver a saber el nombre de mi madre, pero no podía dar con él a pesar de los arduos esfuerzos que realizaba.

En las horas más oscuras del desánimo y la desesperación, presa del frío y del insomnio y doblegada por mis dolores podía, sin embargo, cerrar los ojos y pensar en mi madre. No recordaba cómo se llamaba; tampoco podía recordar muchos incidentes de mi niñez, pero podía aún verla a ella como persona. Siempre que mi corazón clamaba, parecía que ella se encontraba cerca; y la veía indefectiblemente en el marco del culto vespertino de la familia.

Acostumbraba sentarse junto a la ventana mirando el enrojecido poniente o las nubes sombrías que flotaban por sobre los cerros. Luego de llenar de cielo sus ojos azules, comenzaba a cantar. Su voz no era llena ni afectada, pero sí con una argentina e infantil sonoridad. Solía quedarse sin aliento antes de terminar una frase, porque su pobre corazón estaba debilitado. Sus cantos preferidos eran "Más cerca, oh Dios, de ti" y "Conmigo sé". Todos participábamos del canto y, una vez finalizado, mi padre abría la Biblia de la familia y leía un salmo. Los había especiales para los momentos devocionales del viernes y del sábado. Podía ver mentalmente la manera en que se sentaba en su silla y recitaba con gravedad las palabras de la Escritura.

Luego de la lectura todos nos arrodillábamos para orar. El piso de madera estaba recién fregado. Terminada la oración, los niños debíamos estrechar las manos de nuestros padres y con todo respeto desearles las bendiciones de Dios. Parecía mentira, pero el recuerdo de esos preciosos momentos era lo único que me mantenía con ánimo. Podía recordar la paz que llenaba mi corazón duran-

te esos momentos, tanto que deseaba que se repitieran pronto. ¡Gracias, madre, por esa paz! Tu fidelidad en las cosas pequeñas salvó mi vida. Eras tan fiel en estar lista a la puesta del sol para dar la bienvenida al sábado. ¡Ojalá cada madre cristiana tomara tiempo para realizar el culto de familia y para la preparación para el día del Señor! Eso traería mucha paz.

Después de atravesar la mayor parte de Turingia llegamos a la última villa antes de la *tierra de nadie*, una franja de varios kilómetros de ancho entre la Alemania del este y la del oeste. Nos enteramos de que los guardias comunistas patrullaban la zona y que a nadie se le permitía penetrar en la misma. Los soldados tenían orden de abrir fuego contra cualquier cosa que se moviese. Eso fue lo que nos informaron otros refugiados que merodeaban por la villa.

No era muy alentador haber luchado y pasado hambre y mojaduras durante todas esas semanas para llegar y encontrarse con una faja de tierra aparentemente infranqueable. Debía hallar una manera de cruzar, pero, ¿cómo? Los refugiados con quienes hablé del asunto se mostraron frustrados y derrotados; era una locura intentar el cruce. Muchos que se habían arriesgado habían sido muertos o apresados.

El polvo se había asentado sobre el villorrio, y cuando la niebla densa avanzó desde el río nos estremecimos con nuestra ropa húmeda. Las nubes anunciaban otra copiosa lluvia. Detrás de los cristales de algunas ventanas iluminadas se adivinaban sombras difusas, que sugerían el calor y la seguridad del hogar. ¿Qué tal sería sentarse junto a un gran hogar y calentarse hasta los tuétanos?

En un impulso súbito, caminé hasta una casa y llamé. Un cartel descolorido por la acción del tiempo anunciaba que se trataba de una casa que en sus buenos días había sido de hospedaje, pero que entonces naturalmente estaba cerrada porque su dueño no tenía nada para ofrecer. Sí, yo sabía que no tenía sentido golpear la puerta, y los sorprendidos ojos de mi amiga me decían lo mismo.

¿Había olvidado que las puertas no se abrían para gente como nosotros? Los pobladores no se molestaban ni siquiera en mirar a los refugiados errantes y hambrientos que atestaban las rutas. No se tomaban el trabajo de atender sus llamadas. Pero yo insistí, llamando con más fuerza y determinación. En ese momento la puerta se abrió. (Continuará. Lea en el próximo número: ESCAPADA A TRAVES DE LA TIERRA DE NADIE.)=

## COMO SER SIEMPRE JOVEN

(Viene de la página 5)

Es como si un capullo cerrado y marchito por falta de savia, recobraría nueva vida. Es la juventud que renace de sus propias cenizas para volver a alentar aquella vida. Juventud y laboriosidad son dos términos que se acompañan. Decía André Maurois que "hacerse viejo es sólo una mala costumbre que un hombre ocupado no tiene tiempo de adquirir".

## LO INSUSTITUIBLE

Finalmente, hay que hacer referencia a nuestra confianza en Dios. De nosotros depende que encaminemos nuestra vida en un sentido positivo. La fe en Dios es la que nos puede otorgar la fortaleza necesaria para superar adversidades, vencer el miedo y alcanzar la meta propuesta.

Todo es posible para el que cree, dice la Biblia. (S. Marcos 9: 23.) Decía el Dr. Alexis Carrel: "La fuerza de la oración es tan real como la fuerza de la gravedad. . . Sólo en ella se logra esa armonía completa y esa acción aunada del cuerpo y el ánimo que dan al frágil ser humano un vigor inquebrantable".

En este tiempo en que la religión ha sido dejada de lado, tal vez resulte extraño hablar de una fe que no teme obstáculos y que muestra que el hombre tomado del brazo divino puede templarse para grandes acciones.

Vivamos plenamente la vida con un propósito, dándonos en servicio a nuestros semejantes y con la confianza puesta en Dios. Equivale a perenne juventud.=



## LA FAMILIA JOVEN

### Lo que conviene saber sobre

ciones, consejos y experiencias útiles para toda "familia joven".

#### LAS ETAPAS DEL DESARROLLO INFANTIL

Con el auge de los estudios psicológicos en los últimos tiempos, se ha despertado el interés por conocer cuáles son las características de las distintas etapas del desarrollo del niño. Padres y maestros, quieren en realidad obtener un modelo que sirva de espejo para apreciar si sus niños son normales o no, si se hallan atrasados mental o físicamente, si tienen características de superdotados, o si son físicamente superiores.

Es la rama de la ciencia psicológica llamada "psicología evolutiva" la que realiza una enumeración y descripción de las características de cada estadio evolutivo del niño y del adolescente término medio, destacando los rasgos, capacidades, necesidades e intereses peculiares en las distintas edades.

Importante es saber que el desarrollo de los niños, como lo dice Maurice Debesse, "no es un simple progreso sin interrupción, se acelera o se hace más lento, tiene períodos agitados y otros más tranquilos. Aparentemente, los cambios son incesantes y continuos pero, en realidad, el ser que crece atraviesa un cierto número de fases definidas, cada una de las cuales tiene una estructura psicológica particular que se refleja en un comportamiento característico".<sup>(1)</sup>

Advertimos a nuestros lectores que a pesar de las semejanzas que presentan los infantes de una misma edad existen *diferencias individuales*, por lo cual no debemos juzgar apresuradamente a los poseedores de esas diferencias. Preguntamos a los lectores: ¿Hay dos rostros idénticos en el mundo? Podría darse alguna respuesta afirmativa, por ejemplo, en el caso de gemelos, pero aun entre ellos existen elementos que los diferencian. Esto nos per-

"SER niño es dar la mano a alguien", es una expresión figurada pero muy acertada. Desde el instante de su concepción el niño está dependiendo del sostén y ayuda que le prodigan sus progenitores. Es evidente que la mano tutelar más próxima es la de sus padres, que lo acompañarán en el transitar de sus tiernos años para ayudarle a conocer las cosas y los seres del mundo; lo guiarán para evitar que sus pies tropiecen con los obstáculos de la vida; le enseñarán a mirar hacia arriba, de donde proviene la luz inconfundible de lo bueno, honesto y puro.

El buen padre ha de guiar a su hijo en los primeros aprendizajes, alentar sus sanos intereses; sostendrá su mano en sus titubeantes ensayos hasta lograr la seguridad del ejercicio, sabrá retenerla con paciencia cuando actúa con torpeza; en fin, no importarán las cicatrices, arrugas o asperezas de las manos adultas siempre que sean usadas con el bálsamo de la firme suavidad, del afecto y la comprensión, hacia las inseguras, tiernas y a veces no tan dóciles manecitas infantiles.

Pero la niñez languidece, y se asoma la adolescencia, ¿qué ocurre entonces? "La mano de papá es muy dura. . ." "Mamá no acaricia como antes. . ." Y por un pretexto u otro la mano del adolescente pareciera zafarse, con indicios de impaciencia o rebeldía. Entonces la mano de papá será necesaria sólo en los momentos difíciles, y será aceptada únicamente cuando esté suavizada con la delicadeza de la amistad discreta y fraterna. No siempre se la busca, pero a veces no se la tiende

adecuadamente; he aquí el peligro de la incomprensión recíproca.

Los padres deben comprender que el niño está dejando de ser "niño", y que esta situación requiere aprendizajes de nuevas conductas, propias y adecuadas a la nueva etapa, y mal podrá encauzarse si las manos de padres e hijos estuvieron separadas en los años anteriores.

El niño necesita estar asido firmemente de las manos paternas; con el adolescente la mano guiadora debe estar presente pero pasar inadvertida para él.

Finalmente llega la etapa en que es "una dura pero saludable necesidad" soltar la mano del joven que ya ha recibido la orientación adecuada, para transitar los senderos de la vida evitando tropiezos y desánimos para alcanzar la ansiada meta de la felicidad.

Quien haya tenido en cada etapa del camino un padre cauto y cariñoso, que supo orientarlo gradualmente dándole la fuerza y alientos necesarios para realizar su destino de hombre, puede sentirse sumamente afortunado. La actitud asumida con él le brindará la seguridad de que hallará a sus padres siempre tan dispuestos como en lo pasado para confiarle sus problemas y recibir el consejo oportuno.

Toda familia bien constituida, pletórica de altos ideales, anhela lo mejor para sus hijos. Para lograrlo es necesario mucho esfuerzo, tesón y aun conocimientos. Es nuestro deseo ser colaboradores en esta tarea tan difícil y sagrada de formar los hombres del mañana, por eso trataremos de brindar orienta-

mitiría aceptar finalmente que son "semejantes" pero no "iguales". De la misma manera, en la vida psíquica no hallaremos dos seres humanos que —aunque coincidan sus edades cronológicas— sus intereses, necesidades, vivencias y conductas sean un verdadero calco.

Cada niño, en cada época de su desarrollo manifiesta *características individuales* dentro de las generales que son comunes a la mayoría, porque el ritmo de la maduración es en unos más acelerado y en otros más lento que el común. Olvidan o desconocen esta realidad aquellas mamás que comparan su pequeño con el de la vecina que tiene un mes menos y *¡ya camina!* ¿"Qué le pasará al mío —se preguntan entonces— estará enfermo, será anormal?" No caen en la cuenta de que tal vez el otro sea un chico que nació más vigoroso o que no tuvo enfermedades graves que le impidieron desarrollar sus condiciones físicas, o que ca-

*mine pero no hable como lo hace el propio.*

Mira y López aclara que la psicología evolutiva nos permite *comprender* cómo son los sujetos que observamos, y este conocimiento nos ayudará a ejercer una acción preventiva, anticipándonos a las desviaciones que se vislumbren en casos de anormalidad. Agregariamos también que tal conocimiento podrá apoyar adecuadamente las conductas normales.

Es deber de todo padre estar bien informado sobre el correcto crecimiento y desarrollo motriz, mental y conductal de su hijo para poder detectar tempranamente la manifestación de desarreglos no habituales en cualquier orden de la vida del niño. Estos hechos descubiertos a tiempo y tratados por profesionales competentes y especializados, pueden solucionar serios problemas, que podrían afectar, de otro modo, la tranquilidad de los padres y el bienestar de sus hijos.



No podríamos concluir sin prevenir a los padres sobre un problema que desfigura la imagen de todo niño al que se lo somete a un exagerado entrenamiento para obtener una "madurez precoz", haciéndole saltar etapas con el fin de transformarlo en adolescente cuando todavía pertenece a la niñez, y así sucesivamente. Lo normal es que el niño necesite un cultivo de aptitudes muy distintas de las del adolescente, y éste exige un trato diferente del de la juventud. Es imprescindible respetar cada etapa del desarrollo evolutivo, porque niños y adolescentes que quieren ser *mayores* o a quienes la sociedad de hoy día *hace mayores* nos sorprenden con hechos y actitudes que demuestran fehacientemente la *inmadurez* de que adolecen. ¿Qué ganaríamos con abrir un capullo que promete ser excepcional, antes que su misma naturaleza lo realice? Estaríamos echándolo a perder, no permitiendo que su evolución natural logre la belleza, plenitud y perfección que pudo haber ofrecido al mundo.

Compartimos los acertados conceptos de la profesora Esther Thirion de Verón, cuando escribe: "Un niño y un adolescente, en la plena belleza de su edad, sin torpes precocidades, nos está diciendo cuán necesario es respetar, como riqueza sagrada, esta insuficiencia, sobre la que se va construyendo el hombre de mañana".<sup>(2)</sup>

Ni un extremo ni el otro, no descuidar posibles desvíos, dejando pasar el tiempo oportuno de su tratamiento, ni sobrevalorar la infancia y producir "superdotados" antes de tiempo. Que cada niño sea un verdadero y auténtico niño, cada joven un vigoroso y equilibrado joven y cada padre un adulto sabio y prudente en la conducción de sus hijos.=

(1) Debesse, Maurice, *Las Etapas de la Educación*, pág. 7. (2) Thirion de Verón, Esther, *Curso de Pedagogía General*, pág. 112.

## COSAS DE NUESTRO DIARIO DECIR

—ESTE mes, en que la primavera estalla trayendo luz y color, también nosotros nos dejamos invadir por ese hermoso estado de la naturaleza, y nuestras palabras generalmente son alegres y chisporroteantes. Es la época en que con más frecuencia recurrimos a las famosas palabras comodines, de las cuales ya mencioné algunas anteriormente. Entre esas palabras encontramos por ejemplo, *regio*, cuya primera acepción es: "pertenciente al rey"; figuradamente tiene el significado de algo suntuoso, espléndido. Pero para nosotros, y muy especialmente para las chicas, todo es *regio*. Y no es extraño oír un diálogo en el que este vocablo se emplee con mucha frecuencia:

—Hola, ¿cómo te va?

—*Regio*.

—¿Me acompañarías hasta aquí no más?

—*Regio*, voy en seguida.

Y los *regios* siguen hasta el infinito, matizando la conversación, que a todo esto, sigue *regiamente*. Pero a lo mejor a las chicas se les ocurre cambiar de comodín y entonces todo es *fenómeno*: que en su cuarta acepción significa: "cosa extraordinaria o poco común", y es el significado que más se aplica a la palabra usada en una conversación como ésta, aunque lo que se comenta posiblemente no tenga nada de "extraordinario". Pero como los comodines son muchos, puede ocurrir que tanto *regio* como *fenómeno* sean desplazados por otra voz americana: *macanudo*. Y aquí mi entendimiento se confunde, pues *macanudo* sale de la palabra *macana* que, entre otras cosas significa: "disparate, tontería, chisme". Sin embargo, *macanudo* lo aplicamos a algo que nos gusta, que nos resulta *fenómeno*, *regio*; y así, cuando algo nos sale bien, decimos: ¡qué *macanudo*! Y tan pronto algo nos sale mal, decimos: ¡qué *macana*! Yo, lo único que puedo decir de este *fenómeno* (y aquí sí se trata de un verdadero *fenómeno*), es que nos acostumbramos a usar determina-



PROF. CELIA GILLIG

das palabras y las usamos para cualquier cosa y en cualquier ocasión, a lo mejor porque quedan *fenómenos*, ¿no?

—En varias ocasiones escuché a buenas señoras, y que seguramente cocinan muy bien, decir que habían preparado o que estaban por preparar, para el caso es lo mismo, una masa *hojaldrá*. Lo cierto es que se trata de algo muy rico, pero que en ningún momento se llama *hojaldrá* sino *hojaldre*.

—Todos sabemos lo que es un poeta y también una poetisa. Sin embargo, yo me pregunto, ¿por qué decirle poetisa a la mujer que escribe versos y no poeta? Este término (*poeta*) usado como adjetivo no tiene variación genérica: se dice *hombre poeta* y *mujer poeta*. Pero usado como sustantivo tiene las dos terminaciones correspondientes al femenino y masculino. Un poco caprichoso, ¿no les parece?

—Es interesantísimo cómo, a veces, en una sola oración se pueden encontrar tantos errores juntos. Hace poco leí la propaganda de un concierto que, no quiero exagerar, resultó ser una cadena de expresiones equivocadas. Veá-

mosla, primero en forma global y luego la desmenuzaremos; decía más o menos así: "El próximo día lunes se presentará, en este auditorio. . . el recital contará con los auspicios de. . . y lo acompañará la orquesta conducida por. . ." En primer lugar: *día lunes*. Todos sabemos perfectamente que el *lunes* es un *día* y que no puede ser otra cosa; por lo tanto, con que digamos que el concierto tendrá lugar el *lunes* ya está todo dicho y nadie se va a confundir. No hace falta usar un pleonismo. En segundo lugar: *los auspicios*. *Auspicio* significa ayuda, protección, patrocinio. Si en esa misma oración, en lugar de *auspicios* hubiésemos usado cualesquiera de las otras expresiones mencionadas, habríamos usado el singular. Nadie dice: Con *las ayudas*, *las protecciones* o *los patrocinios* de alguien. ¿Por qué entonces se dice con *los auspicios* y no con *el auspicio*? En tercer lugar: *conducida*. El *director dirige* la orquesta, no la *conduce*; en este caso sería un *conductor* y tendría que ver más bien con un carro que con una orquesta.=

**L**A DEFINICION es muy simple pero apropiada: la Filatelia es el arte de coleccionar sellos postales. Por ello, todos cuantos se deciden por encarar la realización y la práctica de este arte deben necesariamente reunir sellos. Así expuesta la idea parece fácil, pero conviene que desde el comienzo, antes de emprender de lleno la labor proyectada, sentemos un principio: hoy es **IMPOSIBLE** coleccionar todos los sellos del mundo. Nadie, por buena voluntad, tiempo y dinero que posea, puede abocarse a la obra de iniciar una colección mundial debido a la gran cantidad emitida desde que apareciera el primero en 1840. Se calcula en varios centenares de miles los ya aparecidos, cantidad que crece diariamente en forma alarmante desde que actualmente se emite casi un millar por mes.

¿Qué debemos coleccionar, entonces? Nuestra opinión es la de circunscribirnos a un tipo de colección determinado, a un aspecto especial o a una especialización postal. De todas maneras, para comenzar interesa reunir *todos* los sellos que lleguen a nuestras manos, ponerlos en condiciones como para que ingresen en una colección y clasificarlos por países o de acuerdo con algún ordenamiento personal adaptado a las posibilidades y criterio de cada uno.

Cuando ya se tiene una buena cantidad de ellos, llega entonces el momento de decidir qué se ha de coleccionar y encauzar desde ese momento todos los esfuerzos y las inquietudes: se realiza la separación y la especialización. Los sellos que sobran servirán para canjearlos a fin de cubrir los vacíos que existan en la colección. El apresuramiento en esto no debe hacernos cometer el error de separarlos o canjearlos sin antes haber elegido los mejores.

#### SELLOS NUEVOS, SELLOS USADOS

Muchas veces nos han hecho la misma pregunta: ¿Qué debemos coleccionar, sellos nuevos o sellos usados? Analicemos brevemente cada tipo.

Sello nuevo es aquel que no ha sido utilizado para el fran-



## ¿Qué Coleccionar?

JOSE ANTONIO BROVELLI

queo de la correspondencia y ha ingresado en la colección tal como lo ha vendido el correo, es decir, con su goma original y sin la aplicación del matasellos que certifica su empleo como tasa postal. Sello usado es el que ha cumplido con la finalidad para la cual fuera emitido: el pago del impuesto postal por el traslado de la correspondencia.

Los primeros requieren un tratamiento especial desde que se deben coleccionar con todas sus características intactas: sin matasellar y con la goma con que fuera emitido. Precisamente la goma es la que debe preocupar más desde que no siempre se conserva inalterable como consecuencia de los variados climas que debe soportar en sus viajes de transacción y canje. Las regiones cálidas siempre ocasionan problemas de conservación, de los que debemos prevenirnos. Una capa de talco industrial (sin perfume ni color) aplicada con un pincel o un algodón sobre la goma evita la posible humedad ambiente y la influencia de los cambios de clima.

Una tendencia moderna, de origen comercial, encarada casi como una "cruzada", rechaza los sellos nuevos que lleven adheridos detrás la tradicional "bisagra" con la cual se los fija en las colecciones. Se prefieren cada vez más los sellos "mint" olvidando que con

ese criterio muchas piezas buenas e importantes jamás podrán ingresar en una colección tan selectiva desde que ciertas emisiones antiguas o clásicas son desconocidas sin bisagras.

Esta tendencia, desgraciadamente, limita en lugar de difundir la filatelia, sobre todo porque en lugar de provocar la inquietud de nuevos coleccionistas no hace sino crear nuevos inversionistas.

Se considera sello usado a aquél que se inutilizó con matasellos a fin de indicar postalmente que la carta que lo lleva ha cumplido con la satisfacción fiscal o el pago del impuesto postal. El sello en esas condiciones nos indica que ha cumplido con la misión para la cual fuera emitido.

Existen sellos, sin embargo, que, aun matasellados, conservan en el reverso la goma original. Esto se debe a que en determinados países, especialmente comunistas, las disposiciones oficiales prohíben el envío al exterior de sellos nuevos. Por ello se los inutiliza "de favor" aunque no hayan sido empleados para el despacho de la correspondencia. Estos sellos se consideran usados y conviene lavarlos para evitar el riesgo de que se peguen entre sí.

Debemos tener presente que los matasellos que inutilicen un sello postal han de estar aplicados con cuidado. Su selección y clasificación no tie-

nen que exigir un serio trabajo de elección prefiriendo aquellos que tengan la menor superficie matasellada y, de ser posible, que no toquen la imagen que representa el sello. Un matasello que haya sido aplicado plenamente sobre el sello no sólo impide ver la viñeta y destacarla sino que, prácticamente, lo inutiliza para ser incluido en nuestra colección. Sólo puede ser interesante un sello en tales condiciones cuando la importancia radica en el mismo matasello por su antigüedad, su rareza, o para utilizarlo en un estudio de fechas o características especiales de dicha marca postal.

El ideal del filatelista es la colección de sellos usados, desde que ellos son los que han cumplido con la misión para la que fueron creados. Por ello, en general, nos referiremos siempre al sello usado, el que, por otra parte, es el más accesible al coleccionista común y al principiante. Aunque luego, en la práctica, el propio filatelista podrá decidir el tipo de sello que habrá de incluir en sus colecciones.

Nuestra opinión es que ambos, nuevos o usados, filatélicamente tienen el mismo valor, aunque los nuevos conserven su valor primitivo y raramente se desvalorizan.=

#### CLUB ADVENTISTA FILATELICO

En este número iniciamos un espacio informativo de nuestro centro filatélico. Es una manera de comunicarnos con quienes se interesan por este apasionante hobby.

Para el próximo mes de octubre nuestro centro, con la colaboración del Instituto Florida, de Buenos Aires, ha organizado una muestra filatélica, que hemos denominado Muestra Aniversario del Instituto Florida, pues precisamente formará parte de los festejos recordatorios de dicho acontecimiento.

Quienes tengan interés en intervenir en dicha muestra deben comunicarse con cualquiera de sus directivos para hacer los arreglos correspondientes.

Además, deseamos informar que hemos recibido cartas de filatelistas que tienen interés en intercambiar sellos con otros filatelistas.

ESTE TIGRE CASI PUSO  
AL SR. AHMED EN SU TANQUE

# El Tigre Mascota

T. R. FLAIZ

¿TE GUSTARIA tener como mascota al animal más bello del mundo, un felino que podría pesar más de 200 kg y tener unos tres metros de largo?

Yo siempre pensé que eso sería muy interesante. . . hasta que conocí la experiencia del Sr. Ahmed, del servicio forestal de la India.

El Sr. Ahmed creció en los bosques del norte de ese país. Así, no era más que natural que se sintiera atraído por el servicio forestal de su gobierno. Como funcionario forestal su responsabilidad era vigilar los bosques, planificar la plantación de nuevos árboles, abrir brechas para cortar el fuego en caso de incendio, y decidir cuándo un sector del bosque podría ser talado para el mercado maderero.

Para desempeñar estos deberes era necesario que viajara continuamente a través de los bosques. Muchos de sus viajes los realizaba a pie, pero también en motocicleta o automóvil, según fueran los caminos.

Naturalmente, los bosques eran habitados por muchos animales salvajes: siervos, osos, leopardos, elefantes, bisontes, pavos del monte, tigres, lobos, hienas, serpientes, etc.

La protección de la fauna salvaje también era una responsabilidad del guardabosque. Uno de los problemas con los cuales tenía que enfrentarse ocasionalmente era la elimina-

ción de tigres o leopardos cebados en el ganado de los pobladores. Estos grandes felinos habían descubierto que era más fácil cazar una vaca que se había apartado un poco del hato que un ciervo o un venado. Tales fieras cebadas a menudo causaban grandes pérdidas a los aldeanos.

Un día, el Sr. Ahmed recibió un mensaje respecto a un tigre que rondaba en una comunidad que se encontraba a varios kilómetros de su casa. Tan pronto como pudo, el Sr. Ahmed se presentó con el equipo necesario para destruir al animal.

Cuando un tigre mata una presa generalmente come en el lugar donde cazó y esconde los restos para que no puedan ser devorados por los chacales, las hienas y otros hambrientos depredadores. El tigre entonces regresa al anochecer o ya entrada la noche para alimentarse de nuevo. Esto ocurre tres o cuatro veces. Pronto el Sr. Ahmed encontró la víctima más reciente del tigre. Construyó un refugio disimulado cerca, y lo esperó. Comúnmente, los leopardos vuelven a comer de su presa mientras todavía hay luz diurna. Los tigres generalmente vienen después de una o dos horas de anochecer. En esa ocasión, evidentemente, el tigre estaba hambriento, y muy poco después de que oscureció el cazador vio una sombra al lado del animal muerto. Era el ti-

CLUB ADVENTISTA FILATELICO — INSTITUTO FLORIDA, AVDA. SAN MARTIN 4601, BUENOS AIRES, REPUBLICA ARGENTINA.

gre que había llegado sin hacer el más leve ruido. Había suficiente luna como para que el Sr. Ahmed tomara buena puntería y lo despachara de un solo tiro por la espalda. Al mirar mejor al animal vio que era una tigre. Los cachorros debían estar en la guarida, probablemente en un lugar cercano.

Al día siguiente, explorando entre las cuevas cercanas, las rocas salientes y los grandes peñascos, los pobladores finalmente oyeron el gruñido de los cachorros. Había dos, tan pequeños que no fue difícil capturarlos y llevarlos a la casa del guardabosque.

El Sr. Ahmed decidió guardarlos y criarlos como mascotas. Uno era bastante débil y murió pronto. El otro, más fuerte y más desarrollado, sobrevivió las dificultades de su vida temprana y llegó a ser un hermoso tigre joven. Se le permitía moverse en la casa como un gato. Los sirvientes lo evitaban en lo posible, pero el animal nunca dio motivo de alarma. Se lo mantuvo siempre dentro del cerco de la casa y nunca hubo problemas para manejarlo. Se echaba cerca de la silla del Sr. Ahmed y manifestaba afecto por su dueño en la misma forma como lo haría un gato.

Una tarde, el Sr. Ahmed se resbaló en la cancha de tenis y sufrió una pequeña abrasión en la rodilla que hizo brotar un poco de sangre, pero no lo suficiente como para vendarla. Hacía calor, y el Sr. Ahmed pidió a su sirviente que pusiera su silla en el patio, en el frente de la casa. Allí se sentó a leer el diario.

La noticias eran interesantes y el Sr. Ahmed apenas era consciente de que su hermosa mascota había llegado y tomado el lugar acostumbrando cerca de él. No era raro que éste quisiera lamer suavemente la pierna o el pie de su dueño. Así el Sr. Ahmed no le dio mayor importancia al hecho de que el animal comenzara a lamer no solamente la pierna, sino también la abrasión de la rodilla.

Sin embargo, en un momento el Sr. Ahmed notó que su mascota lo estaba lamiendo con más vigor que de costumbre.



*Quando el señor Ahmed se dio cuenta, el tigre ya se había entusiasmado con la sangre que manaba de la herida, y no podía retirar la pierna sin disgustar a la fiera.*

Al mirarlo, vio que la herida estaba sangrando bastante. Pensó que el tigre había ido un poco lejos en sus afectos y así le dio un empujón y recogió sus piernas, o mejor dicho trató de hacerlo. Pero eso no era una cosa simple. El tigre estaba disfrutando de lo que había encontrado y no tenía intención de abandonarlo. Con un ominoso y grave gruñido mantuvo la pierna entre sus garras y procedió a lamer con mayor vigor. Solamente entonces el Sr. Ahmed se dio cuenta de que él era en verdad una "presa" viva de la cual su hermosa mascota estaba comenzando a alimentarse.

En cualquier momento el tigre podría dejar de lamer para empezar a morder y masticar.

Era casi la hora en que el sirviente abandonaba su tra-

bajo hasta el día siguiente. Tal vez ya se habría ido.

El Sr. Ahmed llamó ansiosamente:

—¡Por favor, tráeme el revólver!

Felizmente el sirviente estaba todavía. El hombre vino con el arma, pero cuando se aproximó a la silla el tigre dio un corto y enérgico gruñido de advertencia. El sirviente no sabía manejar un arma de fuego, pero con las indicaciones que le dio su patrón se aproximó lo más cerca que el tigre le permitía y entonces manteniendo con firmeza el arma apuntó a la cabeza del tigre y apretó el gatillo. El resultado fue lo que patrón y sirviente esperaban de todo corazón. El tigre aflojó sus garras y se desplomó al suelo.

# EL PLANETA MARTE

PROF. ORLANDO R. RITTER

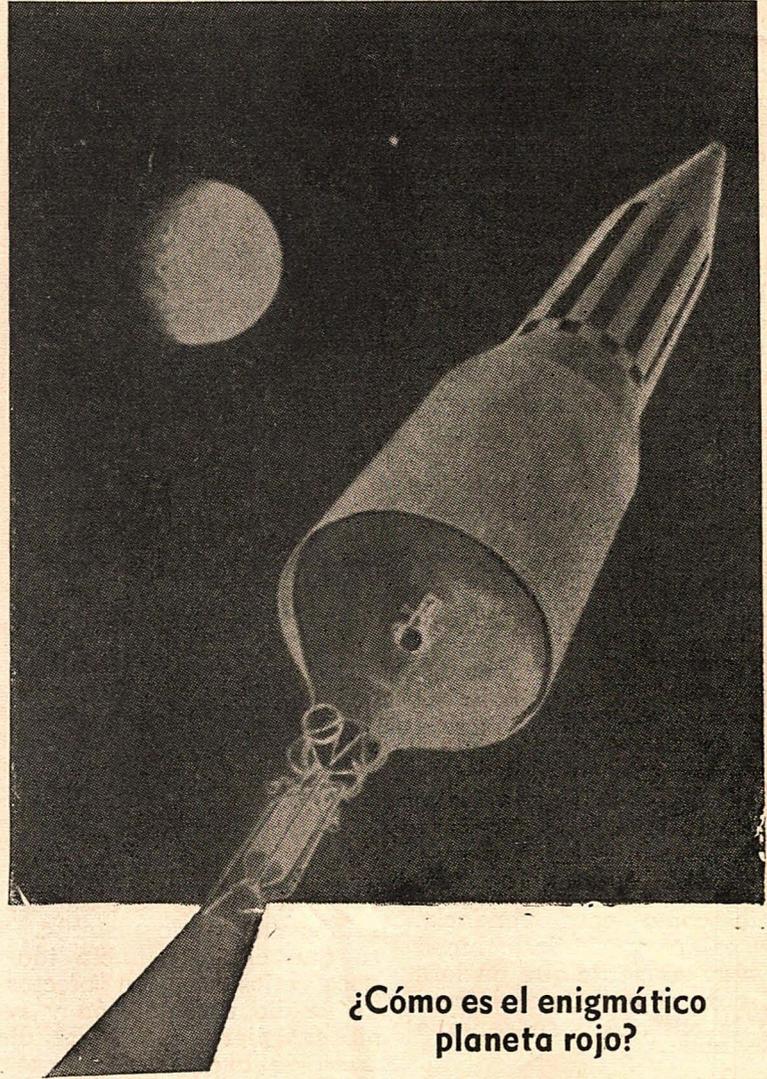
**C**ONOCIDO desde la remota antigüedad, puede ser fácilmente identificado por su color rojizo y por la luminosidad intensa que, en condiciones favorables, es mayor que la de cualquier estrella y planeta, con excepción de Venus. Otras veces, cuando se encuentra más distante, su brillo no es superior al de una estrella de segunda magnitud.

Su órbita, bastante excéntrica, es recorrida en 687 días solares medios, siendo, por lo tanto, su período sideral, de casi dos años. Su período de rotación es de poco más de  $24 \frac{1}{2}$  horas y su eje de rotación forma un ángulo de  $25^\circ$  con el plano de su órbita.

La distancia media de Marte al Sol es de 228 millones de kilómetros; la de la Tierra es de 149 millones, o sea que una diferencia de 79 millones de kilómetros nos separa de Marte. Gracias a ello, y las posiciones relativas de las órbitas de excentricidad diferente, es posible para Marte llegar cerca de la Tierra en condiciones favorables y más pronto que cualquier otro planeta, excepto Venus, pues la distancia que de él nos separa puede ser reducida apenas a 54 millones de kilómetros, como ocurrió el 22 de agosto de 1924, y sólo ocu-

---

A algunas personas no les gustan las moralejas al final de los relatos, pero, querido amigo, ¿no te has fijado si tienes algún tigre en tu casa, algo que quiere devorar tu tiempo de estudio, trabajo, el cumplimiento de tus deberes, para que no llegues a ser una persona de provecho? =



## ¿Cómo es el enigmático planeta rojo?

rrirá nuevamente de aquí a algunos siglos, si bien ha ocurrido otras veces en condiciones menos favorables. En esas posiciones favorables, buena parte de la atención de los astrónomos se vuelca hacia el planeta rojizo procurando estudiarlo y conocerlo mejor.

El diámetro es de apenas 6.760 km (poco más de la mitad del diámetro terrestre) y, después de Mercurio y probablemente Plutón, es el menor de los planetas. Su masa es apenas la décima parte de la masa terrestre y la gravedad en su

superficie es casi tres veces menor que la gravedad en la Tierra.

Estando más distante del Sol es lógico que reciba menos calor y, consecuentemente, la temperatura media del planeta sea menor que la de la Tierra. Si no hubiera otra fuente de calor en el propio planeta, en el verano marciano la temperatura media no debería ser mucho mayor que la temperatura media del invierno terrestre, lo que posibilitaría apenas la existencia de tipos más inferiores de la vida vegetal y animal

de nuestra Tierra. No conviene, entretanto, hacer conjeturas, porque no podemos medir todos los seres vivos que por ventura existan, por los que están aquí en nuestra Tierra.

A la observación telescópica no escapan diversos indicios de la existencia de una atmósfera en Marte, lo que, además, es confirmado por el análisis espectral.

Primeramente se puede mencionar que las superficies polares, más extensas en el invierno marciano, son muy reducidas y, a veces, hasta inexistentes en el verano de ese planeta, como ocurrió en el polo sur de Marte en 1894 y 1911. Solamente una precipitación atmosférica podría ser responsable por esas superficies.

Las manchas blancas existentes en la superficie a la hora del amanecer indican la probable existencia de neblina o vapores (tal vez nieve o escarcha), pues desaparecen al mediodía; hay también nubes, que pueden ser tempestades de polvo que recorren la superficie del planeta, indicando más de una vez la existencia de atmósfera.

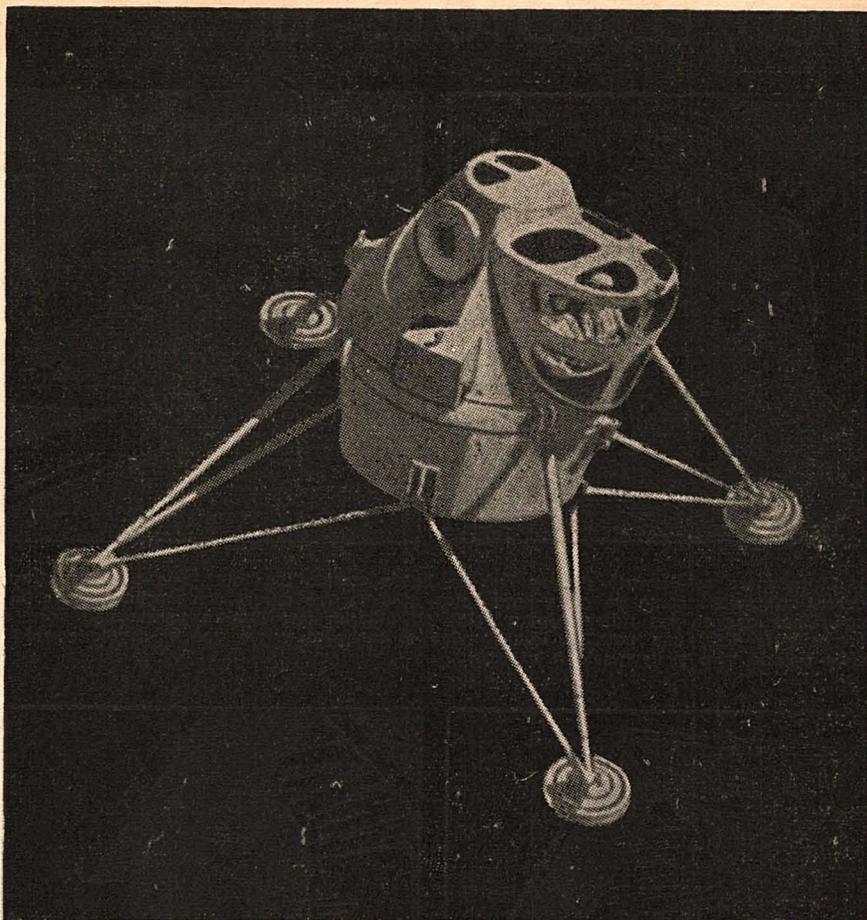
También la región de penumbra, que limita el día y la noche, sólo sería posible si el planeta poseyera atmósfera.

El análisis espectral indica que en la atmósfera poco densa de Marte predomina el gas carbónico, habiendo también trazos de agua, si bien pareciera no haber mares, como pensaba Schiaparelli.

#### CARACTERÍSTICAS DE LA SUPERFICIE DE MARTE

Además de las extensas regiones rojizas que algunos creen que son desiertos con óxido de hierro, se pueden observar en la superficie del planeta algunas manchas oscuras permanentes, en muchos casos de coloración variable con el correr de las estaciones marcianas, demostrando que no son mares, como al principio se pensaba, sino probablemente extensas regiones cubiertas de vegetación, cuyo color varía de verde azulado, en el verano, y castaño en el otoño.

En 1877, llamó la atención del mundo el descubrimiento de los "canales marcianos", por Schiaparelli, los cuales apare-



*El éxito de la aventura lunar ha hecho que ya se piense en la exploración de Marte a comienzos de la próxima década.*

cen como segmentos oscuros, aislados o dobles, que se entrecruzan en todas las direcciones y son más visibles en las regiones rojizas del norte del planeta. Tal vez los haya en el sur, pero no sean visibles por falta de contraste.

Mucho se discutió sobre su existencia, pues si bien es cierto que algunos astrónomos los veían, hacían mapas y les daban nombre, otros no conseguían observarlos y decían que era ilusión óptica o admitían que era necesaria una visión especialmente aguda para verlos.

Sin embargo, toda esta cuidadosa observación de Marte vuelve a ponerse otra vez en tela de juicio. Las últimas fotografías del planeta tomadas por las sondas espaciales enviadas en su cercanía muestran una superficie similar a la de la Luna, vista a la distancia desde un módulo lunar, según lo difundido por la prensa mundial. Es de esperar que no pasará mucho tiempo hasta que se

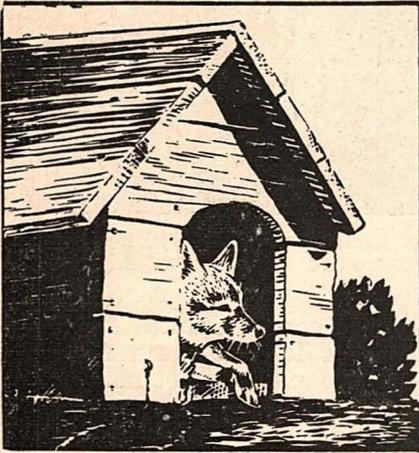
sabrán con bastante exactitud cuál es la naturaleza física de nuestro planeta vecino.

Marte posee dos pequeños satélites: Fobos (15 km) y Deimos (10 km), descubiertos en 1877 por Hall. El primero gira apenas a 9.400 km de la superficie del planeta, y recorre su órbita en unas 11 horas. En consecuencia, en una misma noche se pueden observar dos ocasos de esa extraña luna. Y más interesante todavía es el hecho de que el satélite gira en torno del planeta en menos de la mitad del tiempo que éste emplea para una rotación. Para aquellos que admiten una nebulosa con origen común para el Sol, planetas, satélites, etc., eso es inexplicable.

La segunda luna de Marte gira a una distancia de 23.500 km del planeta (nuestra Luna gira a 380.000 km de la tierra) y posee un período de traslación de 30 horas y 18 minutos. Naturalmente la observación de esos minúsculos satélites sólo puede hacerse con el auxilio de poderosos telescopios.=



1. El trampero se disgustó porque Tico se había comido las ratas que estaban atrapadas, así que preparó una gran trampa de acero, que colocó cerca de otras para ratas, y a la que cubrió con mucho cuidado. 2. Tico volvió a la noche siguiente y, pensando nada más que en las trampas para ratas no advirtió que habían puesto una para él también. La enorme trampa se cerró con fuerza y le dañó una pata. 3. Cuando vino el trampero y vio que el coyote cazado era excepcionalmente grande y hermoso, decidió dejarlo vivo y llevárselo a su casa.



4. Allí ató a Tico con un collar y una cadena bien fuertes y lo puso en una perrera desocupada. Puesto que tenía una pata triturada por la trampa, hubo que cortársela. 5. Tico lo pasaba bien. Tenía comida en abundancia y el muñón de su pata pronto se sanó, pero él no se sentía feliz. 6. Recordaba la vez en que se había liberado de una cadena y siempre que estaba solo sacudía y tiraba de su atadura, pero el collar era firme y la cadena fuerte, y estaba muy bien asegurada a la madera de la casilla. Todo lo que ganaba era quedar con el cuello dolorido.



7. A veces la vida era aburrida, pero Tico rompía de vez en cuando la monotonía abalanzándose sobre gallinas que pasaban cerca y dejándolas medio muertas. 8. La lluvia y el sol, humedeciendo y secando la madera hicieron que el gancho con el cual estaba fijada la cadena se aflojara lo suficiente como para que Tico quedara libre mientras tiraba al perseguir una gallina. 9. No sólo cazó la gallina sino que ganó su libertad. Para el coyote cualquier clase de libertad era mejor que ninguna, aunque tuviera que andar con un collar, y arrastrando una cadena de casi dos metros dondequiera que fuera. (Continuará.)



# de todo el mundo

◆ Experiencias realizadas en Francia han demostrado que el exceso de velocidad en las rutas es la causa de un elevado número de muertes. En 1969 perecieron 14.705 personas en accidentes carreteros y el número de heridos fue tres veces mayor. Se ha comprobado que al disminuir la velocidad, han disminuido también en un 30% los accidentes.

◆ Tres millones de dólares se destinarán para diseñar un vehículo que se desplazará sobre un colchón de aire y alcanzará una velocidad de 480 km por hora. Será destinado al enlace de ciudades que se hallan a una distancia de 400 km aproximadamente, según se anunció en Washington.

◆ En Argentina hay 94 estaciones de radio, 49 de televisión, 4.100 revistas y periódicos y 270 diarios.

◆ Todavía reciben tratamientos en hospitales de Hiroshima, algunas de las personas que resultaron heridas en los bombardeos de 1945. En los ataques atómicos llevados a cabo contra Hiroshima y Nagasaki murieron 150.000 personas. Hace unos meses el público japonés pudo observar por primera vez una película documental sobre el mencionado ataque. La cinta es de 16 minutos de duración y fue filmada durante y después del bombardeo.

◆ En un informe de la ONU publicado hace unos veinte años se calculaba que el número de toxicómanos en el mundo ascendía a unos 200 millones. En ese entonces no se conocía el LSD, que ac-

tualmente y sólo en los Estados Unidos parece haber envenenado a cuatro millones de personas.

◆ En Alemania Occidental se inventó un automóvil de plástico calculado para tener una duración de unos dos o tres años; capaz de desarrollar hasta 190 kilómetros por hora, su costo es de poco más de 700 dólares.

◆ En Gran Bretaña, una compañía ha ideado una perforadora automática distinta de todas las que hasta ahora existían. Es especial para trabajar materiales demasiado duros o demasiado frágiles. En lugar de mechas utiliza un rayo laser. Una cinta grabada almacena todas las instrucciones para que la perforadora trabaje por su cuenta. La precisión de la nueva herramienta alcanza a 25 milésimas de milímetros y su mecanismo le permite operar con una frecuencia de una décima de segundo.

◆ Para satisfacer las necesidades de los nuevos transportes supersonicos ha sido creado en Francia un cristal capaz de soportar una presión de 3.515 kilos por centímetro cuadrado y temperaturas que oscilan entre 75 grados bajo cero y 200 sobre cero.

◆ Atendida por cuatro operarios, una nueva clasificadora y cortadora de zanahorias ha sido presentada por una fábrica de Rotterdam. A un ritmo de 700 a 1.000 kilos por hora la máquina lava, limpia, corta y clasifica los vegetales. Además, la mencionada máquina embala y separa los desperdicios para ser usados como fo-

rraje, por medio de unas cintas transportadoras y cubetas en forma especial para albergar objetos fusiformes.

◆ En todo el mundo, durante un siglo, ocurrieron un millón de accidentes fatales de tránsito, protagonizados por personas ebrias. Desde 1963 los accidentes por estas causas han aumentado considerablemente. Por ejemplo, en Buenos Aires, en el periodo que va desde 1960 a 1967 hubo 33.800 víctimas graves. Ocurre que un bebedor que ha ingerido solamente medio litro de vino detiene el coche, con buenos frenos, nueve metros más lejos que cuando no ha ingerido alcohol.

◆ Aseguran expertos capilares que la vida moderna tan agitada y llena de preocupaciones es la causa de que los hombres y mujeres pierdan el cabello y cada vez se vea más gente calva. Según estiman, en el próximo futuro, de cada diez hombres jóvenes ocho perderán el cabello, y una de cada cinco entre las mujeres.

◆ Estadísticas extraídas de las carreteras de Suecia muestran que el uso de cinturones de seguridad por los conductores ha reducido en un 59% las lesiones de tórax y en un 69% las craneanas.

◆ En el Vigésimo octavo Congreso Internacional sobre el Alcohol y el Alcoholismo, se afirmó que aunque una persona beba moderadamente igual se destruyen células de su cerebro. Se dijo, además, que 10.000 células pueden lesionarse en una borrachera.

## ASOCIACION CASA EDITORA SUDAMERICANA

Avda. San Martín 4555,  
Florida (FNGBM),  
BUENOS AIRES,  
ARGENTINA

## MI SUSCRIPCION A JUVENTUD

(Por 12 meses: m\$N 1.000 —\$a 10,00)

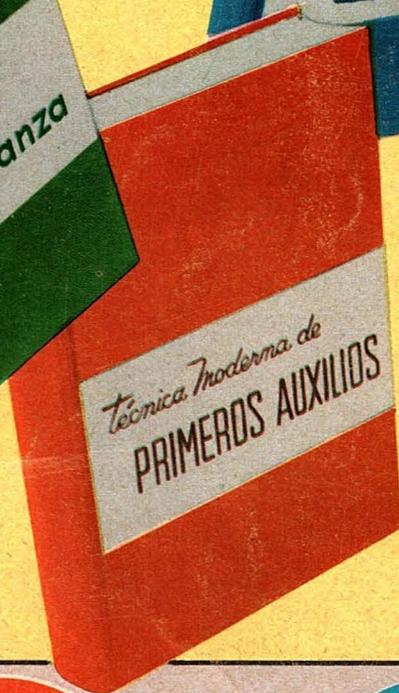
Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Localidad .....

País .....

# Toda la familia...



VISLUMBRES  
DE ESPERANZA

TECNICA  
MODERNA DE  
PRIMEROS  
AUXILIOS

POR SENDAS  
EXTRAVIADAS

... disfrutará sanamente con la lectura de estas interesantes obras que resultarán de un positivo y permanente beneficio. Serán un motivo de verdadero solaz y también de suma utilidad para el bien físico, mental y moral, tanto de grandes como de chicos. Su benéfica influencia abarcará todo el círculo familiar.

---

Pida la visita de un representante o acuda a la agencia más cercana a su domicilio. Vea la lista de agencias en la página dos.